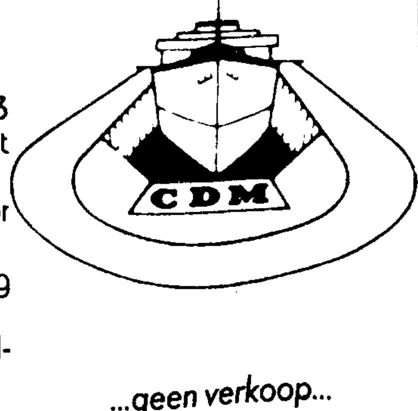
## VANDAAG



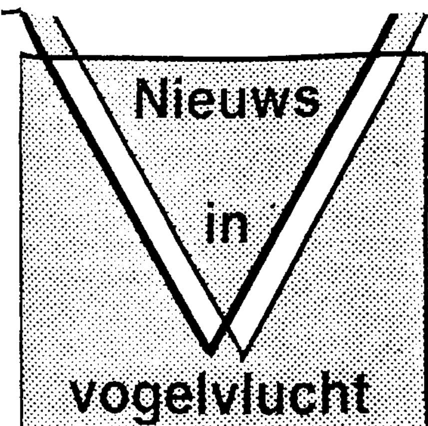



...geen verkoop...

104E JAARGANG — NO.: 188 VRIJDAG 19 AUGUSTUS 1988

# AMIGOE




PARIJS — Iran heeft de afgeloen weken enige duizenden politieke evangenen geexecuteerd, zo zegt de raanse verzets- beweging Volksmuheddin. Dit is gebeurd in gevangeissen in Teheran en in 4 andere steen. De lichamen zijn in het geheim n massagraven bijgezet. Opperechter Abd Al- Karim zou gezegd ebben dat leden van het verzet oortaan zonder proces kunnen woren gedood.

*****

NAIROBI — Mannen, vrouwen n kinderen van de Tutsi- stam in oordelijk Burundi zijn sinds zondag et slachtoffer van moordpartijen, ldus het officiele Burundi persbueau APD. Ook veel huizen zijn in rand gestoken. Het aantal slachtofrs is niet bekend van deze etnische visten. Er geldt in heel het land een vondklok. Er zijn zeker 7000 Tutsi's aar Rwanda gevlucht. Etnisch geeld komt al lang voor in Burundi ussen de dominerende Tutsi- stam 5% der bevolking) tegen de Hutu's. o'n opstand in 1972 kostte 100.000 den.

*****

RANGOON — Justitie- minister laung Maung is tot de nieuwe leider n de regerende Socialistische parj van Burma gekozen en tevens tot esident van Burma.. Hij volgt Sein win op die door een volks- opstand t aftreden werd gedwongen. aung Maung is een bondgenoot van e Win die eerder aftrad en was al lid n het Politburo. HIj heeft geen nden met de gehate veiligheidsepen. Hij heeft een Britse opleig maar studeerde ook in Utrecht.

*****

PANMUNJON — Parlementaers uit Noord- en Zuidkorea kwaen in de grens- stad Panmunjon bijn voor het 1e politieke overleg nds 3 jaar. Oa spreekt men over de lympische Spelen. Zuidkorea zou raag zien dat Noordkorea alsnog eedoet. Men bereidt een meer uitbreide interparlementaire samenomst deze maand voor.

*****

KHARTOUM — In Sudans hoofdad Khartoum probeerden duizenn mensen het wassende water der ijl tegen te houden met het aanengen van zandzakken. Men is ng dat er in de 4 miljoen zielen telde stad een cholera- epidemie uiteekt. Veel mensen hebben er geen inkwater.

*****

TEL AVIV — Israel heeft het opchten van Volkscomite's in bezet bied verboden. Leden van zo'n cote kunnen 10 jaar krijgen, aldus et Defensie- ministerie waar men ze comite's beschouwt als terrorische organisaties.

*****

BAYRUT — De verkiezing van n president door het Libanese parment is donderdag uitgesteld tot n nog niet bepaalde datum. Er erd geen quorum bereikt. Er kwaen slechts 38 parlementariers opgen terwijl het quorum 51 was. De ristelijke militie Libanese rijdkrachten riep op tot boycot om voorkomen dat de pro- Syrie- kandaat Franjieh gekozen zou worden. e militie heeft inderdaad 17 parleentariers verhinderd naar de verdering te gaan. Het Libanese leger as niet in staat de parlementariers rije doorgang te geven.

*****

AMSTERDAM — De dollar is onderdag iets gedaald. De slotkoers as 2,1445 gulden tegen 2,1455 oensdag. Vanmorgen daalde hij bija 1 cent tot een middenkoers van 1350 gld. VS- Handels- minister erity liet namelijk weten dat een oge dollar-koers niet alleen slecht is oor de export maar ook voor de hele ereld- economie. De Dow Jones dex in Wall Street steeg slechts 07 punt tot 2027,83.

*****

SRINAGAR — Duizenden Wesrse toeristen zijn uit de Indische ashmir- vallei gevlucht nadat 4 ensen waren dood geschoten en 13 ewond waren geraakt bij protesten a de dood van Pakistans president a Ul- Haq. De politie in de deelstaat mmu en Kashmir zei dat het geeld in de 3 onrustigste plaatsen was nderdrukt.

*****

ISLAMABAD — Een Afghaanse U- basis in Kilagay ten noorden van abul is bij een raket- aanval vorige eek met de grond gelijk gemaakt. aarbij zijn 600 tot 800 Afghanen en vjets omgekomen, aldus diplomake bronnen in Pakistan.

*****

WASHINGTON — De militaire rnreactor van Savannah (N. Caro) de VS is door de autoriteiten buin werking gesteld na een storing aarop door het personeel niet werd eageerd. Aldus het Energie- misterie. Het personeel keek werkos toe toen de druk en de temperaur in de ... plotseling stegen.

*Gedeputeerde Mendes de Gouveia pleit voor 'agressief beleid':*

# "De overheid moet meer risico's nemen"

**WILLEMSTAD — "We mogen geinteresseerde investeerders geen 'nee' verkopen of ze langer dan een jaar op de benodigde papieren laten wachten", dat zegt gedeputeerde Dito Mendes- de Gouveia die pleit voor vermindering van 'red tape' en een "agressiever beleid" van de overheid. "We moeten risico's durven nemen en bijvoorbeeld garanties geven voor projecten die haalbaar lijken te zijn. Neem een voorbeeld aan Aruba, daar wordt al langere tijd een agressief economisch beleid gevoerd dat wel degelijk vruchten afwerpt."**

Dito Mendes, die de afgelopen dagen met minister Jan de Koning van Antilliaanse en Arubaanse zaken heeft gesproken over de besteding van ontwikkelingsgelden, wil het niet alleen bij woorden laten. Er zijn recentelijk toezeggingen gedaan voor garantie- stelling door de overheid en er wordt hard aan gewerkt om projecten sneller door de ambtelijke molens te laten gaan.

### GOEDE BASIS

Om de economie te stimuleren, is het volgens Mendes ook noodzakelijk om de ontwikkelings- gelden meer in productieve projecten te steken. Ook minister Franklin Crestian van Ontwikkelings- samenwerking pleitte hier al voor. Hij wees met name op het feit dat veel projecten achteraf een enorme druk blijken te zijn op de eilandelijke begrotingen.

"Het is gemakkelijk om te praten over de verschillende projecten, maar we moeten zorgen dat er een goede basis aanwezig is om de projecten tot een goed einde te brengen", aldus Dito Mendes tijdens een persconferentie gistermiddag over het resultaat van de besprekingen met drs Jan de Koning. Volgens Mendes mankeert en nogal eens wat aan de uiteindelijke uitvoering van projecten.

Om dat in het vervolg te voorkomen, heeft de overheid een "kardinale beslissing" genomen, zo stelde de gedeputeerde. In de toekomst zal er op de begroting van het eilandgebied Curaçao een bedrag van 2 miljoen gulden worden gereserveerd voor de voorbereiding en begeleiding van projecten. Die werkzaamheden zullen worden uitbesteed. Daarnaast wordt er maandelijks vergaderd over de voortgang van de projecten, zowel met de overheid en betrokken instanties als met de Vertegenwoordiger van Nederlandse Ontwikkelingshulp Nederlandse Antillen (VNONA). Indien dan blijkt dat een project zich niet ontwikkelt als verwacht was, kan er sneller worden ingegrepen, aldus Mendes. Hij meent dat indien dit beleid wordt doorgevoerd, dat van positieve invloed zal zijn op de projecten. Immers, een onvolledige voorbereiding en slechte begeleiding van de projecten, bleek vaak een struikelblok te zijn.

"We moeten werken aan productieve projecten die werkgelegenheid creeren en de economie verder ontwikkelen", zo vervolgde de gedeputeerde. Dit nieuwe beleid moet langzaam maar zeker geintroduceerd worden. Ook tijdens het net afgeronde bestedings- overleg zijn nog veel projecten besproken die meer van infrastructurele aard zijn. Daar zal met ingang van komend jaar langzaam verandering in komen.

Tot de 'nieuwe agressieve aanpak' van het Bestuurscollege, behoort ook het plan om het project 'adelanto' uit het stof te halen. "Dat project dient op gang gebracht te worden. Het is nu nog steeds een boekwerk met plannen en als we blijven praten en discussieren dan blijft het een 'adelanto' op papier", aldus Mendes de Gouveia.

In de komende weken zal het 'adelanto'- plan (dat voorstellen aandraagt om de Curaçaose economie tot ontwikkeling te brengen en werkgelegenheid te scheppen; red) werkbaar gemaakt worden. Een kerngroep van drie tot vier personen zal hier een 'fulltime' baan aan hebben. "We moeten het plan agressief in de praktijk gaan brengen", aldus Mendes. Nederland heeft zich al bereid getoond een deel van de financiering van de in het plan genoemde projecten, voor zijn rekening te nemen.

Ook voor de ontwikkeling van de lokale industriele sector heeft het Bestuurscollege aandacht. Om deze sector verder en sneller te ontwikkelen is het Belgische bureau 'Plant Location International' in de arm genomen. Aruba maakt al gebruik van de diensten van dit gerenommeerde bureau. Eind deze maand zal het 800.000 gulden kostende contract met PLI getekend worden. Het project wordt betaald met ontwikkelings- gelden.

Het bureau zal een inventaris maken van de positieve en negatieve punten van Curaçao, uiteraard in het kader van de industriele sector. Aan de hand van die gegevens, zal het bureau een lijst samenstellen van industrieen die onder de lokale omstandigheden goed zouden kunnen draaien. Die bedrijven moeten dan door de Curaçaose overheid benaderd worden.



*WILLEMSTAD — Binnenkort zullen 33 nieuwe woningen in de Frederikstraat in Otrobanda gereed komen. De woningen zijn gebouwd door Fundashon Kas Popular (FKP) die ook het grootste deel van de financiering voor haar rekening heeft genomen. Het resterende bedrag is gefinancierd door Banco di Caribe. Directeur, ir Herman George, van FKP verklaarde vanochtend desgevraagd dat de woningen een bijdrage leveren aan de ontwikkeling en vormgeving van Otrabanda, zoals dit beschreven is door ir Percy Henriquez in zijn project 'Otrobanda Village'. In dit groots opgezette plan wordt Otrabanda niet alleen leefbaarder voor de bewoners, maar ook aantrekkelijker voor toeristen gemaakt. De oplevering van de nieuwe woningen op korte termijn vormt de eerste aanzet voor de realisering van dit project.*

# Curaçao streeft naar grote zelfstandigheid

**WILLEMSTAD — "Het uitgangspunt voor een nieuwe staatkundige structuur van de Nederlandse Antillen zal zijn dat Curaçao haar eigen aangelegenheden zonder belemmering van de overige eilanden moet kunnen regelen. Gestreefd zal worden naar een zo groot mogelijke verzelfstandiging van de eilandgebieden in het algemeen en van het eilandgebied Curaçao in het bijzonder."**

Dat zegt het Curaçaose Bestuurscollege in het bestuursprogramma voor de resterende zittings- periode. Het eiland ondersteunt de landsregering in het beleid om de herstructurering van de Nederlandse Antillen zo spoedig mogelijk af te ronden.

Het Curaçaose Bestuurscollege streeft naar een zo groot mogelijke zelfstandigheid, waarbij hulp aan de kleinere eilanden niet wordt uitgesloten: "Omdat bij de verzelfstandiging terdege rekening gehouden zal worden met de financiele en personeelstechnische mogelijkheden van de kleinere eilandgebieden en deze laatste bij de uitvoering van bepaalde taken ondersteuning (blijven) behoeven, zal het eilandgebied Curaçao zich instellen op de mogelijkheid tot het op meerdere gebieden geven van hulp aan een of meer eilandgebieden, zo deze daartoe de wens te kennen geven."

### REFERENDUM

Het BC zegt verder alles in het werk te stellen om zo spoedig mogelijk een consultatief referendum te houden met betrekking tot onze definitieve staatkundige structuur. "Met betrekking tot de verzelfstandiging van Curaçao zal er naar gestreefd worden dat onder de bevolking een discussie op zo breed mogelijke schaal op gang komt. In dit verband zal het overleg met de sociale partners inzake onze staatkundige structuur worden voortgezet", aldus het bestuurs- programma.

Vooruitlopend op de herstructurering zal "met voortvarendheid" begonnen worden met het opheffen van de twee bestuurslagen en het ineen schuiven van de daartoe geschikte lands- en eilandsdiensten.

In dit kader wijst het BC ook op de adequate herverdeling van de belasting- opbrengsten. "Gestreefd zal worden zo spoedig mogelijk tot een regeling te geraken op grond waarvan de verkiezingen voor de eilandsraad en voor de Staten samen vallen."

### GEMENEBEST

Met betrekking tot de verhouding met Nederland wil het Bestuurscollege een studie verrichten naar de mogelijkheden van een 'gemenebest suigeneris- verhouding' met Nederland. Hierbij zal speciale aandacht worden besteed aan samenwerking op het gebied van onder andere rechtspraak, ontwikkelings- samenwerking, defensie, onderwijs en nationaliteit. "Iedere vorm van opdringing van de onafhankelijkheid aan het volk van Curaçao zal met klem worden afgewezen. Het volk dient in deze zelf, door middel van een referendum, te beslissen."



*In Brazilië*

## Kiesrecht vanaf zestien jaar

**BRASILIA — Het kiesrecht in Brazilie is uitgebreid tot allen die zestien jaar en ouder zijn.**

Dit werd bij tweede en derde lezing van de ontwerp- grondwet besloten door de grondwet- gevende vergadering welke met zijn laatste behandelings- ronde bezig is. Het besluit betekent dat ongeveer vijf miljoen Braziliaanse tieners van tussen de zestien en achttien jaar in november 1989 voor het eerst aan de verkiezingen kunnen deel nemen. Dan gaat men voor het eerst in 21 jaar in Brazilie weer direct zijn president kiezen.

*****

ROUEN — Na vermoedelijke sabotage is in noord Frankrijk op de spoorlijn naar Dieppe een trein met zo'n 600 Britse toeristen ontspoord. Er waren geen gewonden.

## VS-EXPERTS: ALLES WIJST OP AANSLAG

# India paraat bij begrafenis van Pakistaanse president

**NEW DELHI — Het Indische leger is vandaag in staat van paraatheid gebracht langs de grens tussen Pakistan en de Indische deelstaten Punjab, Jamnu en Kashmir, een dag voor de begrafenis van de Pakistaanse president Mohammad Zia Ul-Haq. De eerste resultaten van het onderzoek naar de dood van president Zia wijzen op een aanslag. Van Pakistaanse zijde wordt daarbij gesuggereerd, dat er een buitenlandse mogendheid achter zit. Pakistan en India hebben al drie oorlogen met elkaar uitgevochten in het verleden. Recentelijk steeg de spanning tussen beide landen weer als gevolg van steun welke vanuit Pakistan aan de opstandige Sikhs zou worden geboden.**

In het overwegend Islamistische Jamnu en Kashmir patrouilleerden militairen door de hoofdstad Srinagar, waar vier pro-Pakistaanse militanten gisteren werden doodgeschoten en elf gewond raakten toen zij probeerden een openbare plechtigheid voor Zia op touw te zetten. De woensdag afgekondigde avondklok en de bevelen meteen te schieten om demonstraties in Srinagar en andere delen van de deelstaat te voorkomen, waren vandaag nog steeds van kracht.

### OORZAAK ONBEKEND

De politie in de heilige stad van de Sikhs, Amritsar in het noorden van Punjab, ontkende dat er troepen- verplaatsingen waren in de richting van de grens. Deze wordt nog steeds bewaakt door paramilitaire grensveiligheids- macht, maar het leger is in staat van paraatheid gebracht, aldus de politie.

Zia kwam woensdag om het leven bij een vliegtuigongeluk waarvan de oorzaak nog steeds onbekend is, hoewel er sterke vermoedens zijn dat hij het slachtoffer is geworden van een aanslag. Bij het ongeluk kwamen ongeveer dertig mensen om het leven, onder wie de chef van de generale staf, een aantal generaals en de Amerikaanse ambassadeur in Islamabad.

Zia wordt morgen in het hoofdkwartier van de strijdkrachten in Rawalpindi, bij Islamabad, begraven. De Indische president, Ramaswamy Venkataraman, die een zuiver ceremoniële functie bekleedt, zal de Indische delegatie naar Pakistan leiden. Daarbij zullen zich ook enkele ministers aansluiten. Maar premier Rajiv Gandhi, die slechts een keer een bezoek aan Pakistan heeft gebracht sinds hij in 1984 aan de macht kwam, blijft thuis. De twee landen hebben vier decennia van stormachtige betrekkingen achter de rug, sinds de landen tot stand kwamen na de deling van Brits India.

### ONTKEND

Gandhi heeft het condoleanceboek getekend op de Pakistaanse ambassade in New Delhi en schreef daarin dat India zou streven naar een "gezonde en vriendelijke relatie met Pakistan". Maar de twee buurlanden, die sinds de onafhankelijkheid in 1947 drie keer in een oorlog gewikkeld zijn geweest — waarvan tweemaal over Kashmir — blijven argwanend tegenover elkaar staan.

In het afgelopen jaar heeft India Pakistan er herhaaldelijk van beschuldigd dat het Sikhseparatisten in Punjab van wapens voorziet. Islamabad wijst de aantijgingen van de hand en zegt dat New Delhi aanzet tot onrust in de Pakistaanse zuidelijk provincie Sind. De Indische kranten waren vrijdag zeer terughoudend in hun eerbetoon aan Zia.

### EERSTE RESULTATEN

De eerste resultaten van het onderzoek naar de dood van president Zia wijzen op een aanslag. Dat hebben Amerikaanse deskundigen gisteren verklaard. Over de verantwoordelijken voor een eventuele aanslag bestaat volgens hen nog geen enkele duidelijkheid.,

Uit officiële bronnen in de Pakistaanse hoofdstad Islamabad klonken gisteren stelliger geluiden over de ramp. De ontploffing in de lucht, die mogelijk vooraf ging aan het neerstorten van de Hercules C-130, zou sabotage zijn geweest waarvoor een "buitenalndse macht" verantwoordelijk kan ziin.

Waarnemers menen dat hiermee een beschuldigende blik wordt geworpen richting India, Pakistans buurland en aartsvijand, dan wel richting Afghanistan. De Pakistaanse autoriteiten hebben in het verleden meer dan eens de Afghaanse inlichtingendienst Khad verantwoordelijk gesteld voor aanslagen op militaire en burgerdoelen.

"Op dit ogenblik sluiten wij geen enkele tegenstander van Zia, in binnen- of buitenland, van verdenking uit", zo hebben experts in Washington verklaard. Het vermoeden bestaat dat in de cockpit van het militaire toestel een bom is afgegaan, die op afstand tot ontploffing is gebracht. Het ongeluk gebeurde boven de Oostpakistaanse plaats Bahawalpur, niet ver van de grens met India. Verklaringen van ooggetuigen over de ramp spreken elkaar tegen. Sommigen zeggen rook te hebben gezien alvorens de ontploffing zich in de lucht voordeed; anderen stellen dat het vliegtuig in een tuimeling geraakte en explodeerde toen het de grond raakte.

# MENSEN



Twee jaar geleden werd Bruna als baby ontvoerd door een kinderloos Israëlisch echtpaar in naar Tel aviv meegenomen. Deze week kwam zij terug in Brazilië, waar haar moeder uiteenzette hoeveel moeite het haar heeft gekost haar dochtertje terug te krijgen.

*****

Walter, een Engels en Welsh sprekende PAPEGAAI in Taffs Wells in Wales, heeft zijn laatste woord gesproken. Brian en Julia Budd bieden Walter te koop aan, want hij praat hen de oren van het hoofd. Zij kunnen vooral zijn favoriete zin uit een kinderliedje niet meer horen. De Budds vragen 1.500 pond sterling voor Walter. Walter is echter niet het enige huisdier dat te koop wordt aangeboden. Een postbesteller uit Nottingham biedt een paar huispynthons, Rambo en Rocky te koop aan. John Matters heeft voor het delen van zijn huis met drie slaapkamers moeten kiezen tussen de slangen en zijn zes kinderen. De slangen moeten het gelag betalen.

*****

De Amerikanen zijn eraan gewend dat op hun stranden in New York allerlei afval AANSPOELT, zoals onlangs nog medisch afval van ziekenhuizen. Maar wat nu op het strand van Westerly in de staat Rhode Island is uitgebraakt, is andere koek: geldige dollarbiljetten van verschillende waarden. Volgens strandwachten stroomden de laatste dagen tientallen schatzoekers naar het strand en vonden er in totaal ongeveer duizend dollar. Waar het geld vandaan komt weet men niet, maar men vermoedt dat het van een mislukte transactie in verdovende middelen afkomstig is.

*****

Noorse duikers hebben uit het zeilschip "Sampson" dat ruim 200 jaar geleden voor de zuidkust van Noorwegen zonk, waardevolle Noorse en Deense zilveren munten opgehaald. De munten dateren volgens deskundigen uit omtrent 1630. Zij zijn vermoedelijk enkele miljoenen kronen waard. De duikers haalden de ongeveer 3.000 munten van de 20 kilo drie weken geleden ter hoogte van Kristiansand. De Sampson zonk tijdens een storm in 1786 op weg naar Kristiansand met een lading brandewijn uit West-Indie.

*****

Voor de aanvang van het concert van de Amerikaanse popster PRINCE in het Feijenoordstadion in Rotterdam heeft de politie zeven arrestaties verricht. Zes mensen werden aangehouden wegens zwarte handel in kaartjes. Organisator Mojo had voor het eerst op de toegangskaarten laten drukken dat het verboden is de kaartjes aan derden door te verkopen. Een man werd aangehouden omdat hij een mes bij zich had, aldus de politie. Het concert van Prince werd bijgewoond door ruim 32.000 mensen. Volgens de politie heerste in de kuip een 'gezellige sfeer'.

*****

Ballonvaarder Henk Brink heeft opnieuw een wereldrecord gevestigd. Met de grootste HETE-LUCHTBALON voor passagiers die ooit is gemaakt, heeft hij vanaf het vliegveld Lelystad een vaart gemaakt met het recordaantal van vijftig mensen. Vijf bemanningsleden en 45 passagiers. De vlucht duurde 35 minuten. De ballon vloog op een hoogte van ongeveer 100 meter. Na 2,8 kilometer ging de ballon zo rustig naar beneden dat de mand met de passagiers keurig rechtop landde. Het record dat gebroken is, dateert uit 1979.

*****

In St Lambert een gemeente in Canada, is een sergeant van de politie onbetaald geschorst omdat hij weigert op zijn werk een GEBIT te dragen. Hij heeft zijn eigen tanden bij een auto-ongeluk verloren. De burgemeester van het plaatsje zei dat de burgers hadden geklaagd over de aanblik die de politieman bood zonder zijn gebit. Bovendien was hij ook onverstaanbaar. De man verklaarde dat hij pijn heeft als hij zijn valse tanden in heeft. Een provinciaal scheidsrechter zal een oordeel over de zaak vellen.

## Salsa festival in New York

**NEW YORK — Op 30 augustus begint in New York het veertiende Salsa-festival. Daarbij wordt opgetreden op verschillende plaatsen.**

Tot een van de belangrijkste attracties bij dit festival wordt gerekend Tito Puente met zijn orkest. Maar ook is een publieks- trekker de clarinettist Paquito D'Rivera evenals de zangers Celia Cruz, Cheo Feliciano, Oscar de Leon, Tito Nieves en Andy Montanez. Evenmin ontbreken het merengue- orkest van Hermanos Rosario, Sandy Reyes, Millie, Jocelyn en Los Vecinos, La Patrulla 15 en La Gran Mazana. Men vermoedt dat men dit jaar alle records zal breken wat de kaart- verkoop betreft. Maar "vooral met de kwaliteit", zo zei Ralph Mercado die de grote motor achter het festival is.

## Wega di Number CURAÇAO

8 5 1 3 9 6 0 7 4 2

1317
5779
9301

## AGENDA CURAÇAO



WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
**20 augustus 1988 vanaf 08.00 uur t/m 22 augustus 1988 om 07.00 uur.**
Dokter Doran, Sentro Mediko Montaña Bao, tel.: 673355; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 72929 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
**19 augustus 1988 vanaf 17.00 uur t/m 22 augustus 1988 om 07.00 uur**
Dokter Heerenveen, Dokterskamer Muizenberg, tel.: 44349; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 44349 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en El-hage)

DERDE DISTRICT BANDABAO
**19 augustus 1988 vanaf 17.00 uur t/m 22 augustus 1988 om 07.00 uur.**
Dokter Schellens, Sentro Mediko Barber, tel.: 641605/641658; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641784 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Lucacius en Spong).

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

**BIOSCOPEN**
GOLDEN DRIVE-IN
21.00∞324.00 uur *Crocodile Dundee II* (*f*.5,- p.p.).

*****

**TELECURAÇAO**
VRIJDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.30 AGHUSA met Leo Floridas; 18.00 Man drechi di Dios; 18.15 Ajedres na plaka chikí met Omalio Merien; 18.30 Mira i Skucha; 18.45 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Sport Aid; 19.30 PR-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Matlock; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Show di Job; 23.00 Late movie: «The Choirboys» 01.00 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Spotlights on sports; 17.30 Telefiesta met Tante Irma en Tante Shirley; 18.30 Special: «Life and Legends»; 19.00 Special: «Crises de Panamá»; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel met Gonzalo Cuales; 21.30 Estreno: «Time square»; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 vervolg Estreno; 23.00 Sluiting.
**(wijzigingen voorbehouden)**

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Wever, tel.: 87181, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Mercelina, tel.: 88666.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
**Nederland:** voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
**Suriname:** voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
**Otrobanda**
de Goede Hoop, Jan Noorduynweg 15, tel.: 82857.
**Punda**
Brievengat '68, Corrieweg 32, tel.: 79098/79567.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
**20 augustus:** H.R. Andrade, Vesuviusstraat 19.
**21 augustus:** R.A. de Windt, Uteweg 53.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
**Brievengat:** iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
**Bandabao:** iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
**Kanga:** iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
**Santa Rosa:** iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TONEEL: 20.30 uur opvoering van 'Muhénan Wapu' o.l.v. Eligio Melfor - Centro Pro Arte.

*****

**ZATERDAG**
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 08.00-19.00 uur 'The Victoria' - S.J.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
**t/m 11 september 1988** gelegenheid tot bezichtiging expositie beeldhouwwerken 'Rhythm and Caress' van Norva en Nel Simon.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13): openingstijden maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is elke dag open vanaf 09.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandagmiddag van 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consiënciestee Plasa Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
Elke maandag ná 16.00 uur: activiteiten voor kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: (**bezoekuren**) 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: (**bezoekuren**) opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO: Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510/43838. Inlichtingenlijn: 43683 voor zwangerschapscontroles, inschrijvingen en overige informatie.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTEAM (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren dagelijks van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30 uur.

CHRISTOFFEL PARK: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; zondag van 06.00-15.00 uur. Het Museo Savonet is iedere dag vanaf 10.00 uur geopend. Voor excursies, rondritten per parkjeep en rondleidingen museum: tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery) Breedestraat 126 (O), tel.: 624516: open van maandag t/m zaterdag van 08.30-18.00 uur.

CURAÇAO ONDERWATERPARK (Piscaderaweg z/n naast Caribbean Hotel): duiktrips voor lokale duikers in het weekeinde. Voor informatie tel.: 624242/624705.

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor Kibrá): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en bloedsuikergehalte te bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Rio Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CURAÇAO (Scharlooweg 61, tel.: 613148): iedere dinsdag t/m vrijdagochtend spreekuur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURAÇAO, Kaya Kiwa 33, tel.: 77408.

SYNAGOGE MUSEUM (Hanchi Snoa): open van maandag t/m vrijdag van 09.00-11.45/14.30-17.00 uur; gesloten op alle feest- en Joodse feestdagen.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij 'Curava' en Landhuis Brievengat).

PRINSES WILHELMINA FONDS (kankerbestrijding): voorlichtingscentrum te Scharlooweg 52, tel.: 611998. Elke ochtend open van 08.00-11.30 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur.

*****

AMIGOE Tel: 672000

**UITGEVERIJ AMIGOE NV**
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

**CURAÇAO**
Centrale (alle afdelingen)
672000
**Directie:**
Ingrid de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
**Hoofdredactie:**
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)
**Overige leden Redactie:**
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Issett (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

**ADVERTENTIE-AFDELING**
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA**
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
**Directeur-Hoofdredacteur:**
Jos van der Schoot.
**Redactie:** Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
**Advertentie-afdeling:** Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

**BONAIRE**
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

**SINT MAARTEN**
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

**SABA:**
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

**ST. EUSTATIUS:**
Vertegenwoordigster/Correspondente:
Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

**HILVERSUM**
CORRESPONDENTEN
Jos de Roo en Victor Halkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

**Persagentschappen: ANP en AP.**
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers.

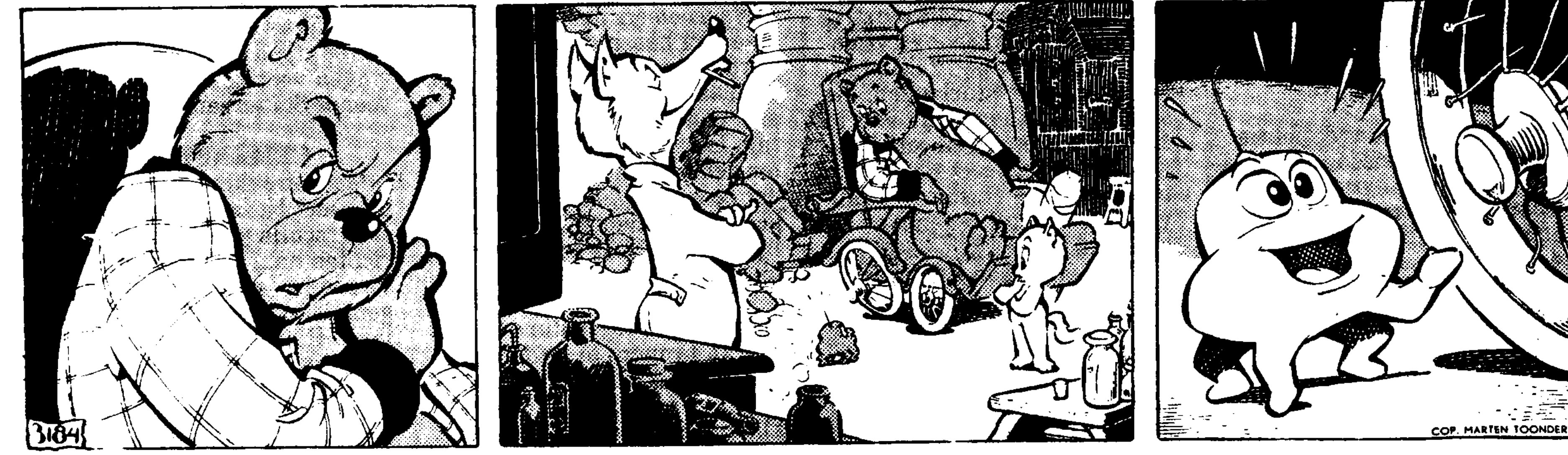
**DRUKKERIJ:** Rotaprint NV
**DISTRIBUTIE** (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 370503, 370504 en 370304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
**Aruba:** Nassaustraat 110, tel.: 24333.
**Bonaire** (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

**Losse nummers 60 cent:**
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**

**Buiten Antillen (Nederland):**
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

## Tom Poes en het Stenenbeen-probleem

door Marten Toonder




3184 — "Kom, ik zal u mijn beste model geven", zei de specialist vanuit de kast. "Voor een half jaar gegarandeerd — en wat het mooiste is — de prijs zal u meevallen".

"Ach, schei toch uit", zei heer Ollie bitter. "Begrijpt u dan niet hoe stuitend al dit geknoei is voor een versteend heer die niet van veranderingen houdt? Ach, als mijn goede vader had moeten meemaken, dat zijn Ollie het leven door moet gaan in marmeren toestand, terwijl hij alles wil laten zoals het was". Hij zweeg en staarde verbaasd naar de kast waaruit nu een vreemd figuurtje naar voren drentelde.

"Nu, wat zegt u daarvan?" vroeg de geleerde trots. "Het nieuwste, mag ik wel zeggen".

"Hm", zei Tom Poes, "het lijkt me een soort machientje, dat ratelt bij het lopen. Hoe kan....."

"Juist", onderbrak de professor. "Dit is een verbeterde walkie-talkie of liever gezegd, een looppratertje. Hij heeft een elektronisch richtingzoekertje en keuze uit vijfentachtig positieve variaties. Hij is adrenaline-gevoelig en afgestemd op neurotische golven, zodat hij altijd juist reageert".

Heer Ollie liet zich moedeloos achterover zakken. "Hoe tactloos", prevelde hij. "Wat moet een heer in mijn toestand met kinderspeelgoed doen?"

Het loop-pratertje trippelde op hem toe en keek hem met glanzende glazen oogjes aan.

"Het is een verrukkelijke dag", sprak het met een prettige stem. "Een dag om dingen te gaan doen. We voelen ons gezond en fris op een dag als vandaag. We gaan de zon opzoeken".

## HENRY ® By Dick Hodgins

YOUR HOROSCOPE SAYS YOU WILL...
...BE ON 'CLOUD NINE' TODAY!

## BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

HEY! LOOK! I GOT BONER'S CAP!
THAT MAKES YOU THE CAPTAIN!
IT DOES? BUT I'M NOT SMART!
YEAH
ON THIS ARK THAT ALSO MAKES YOU THE CAPTAIN!

## BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

OTTO, I'M GOING TO START SAVING MONEY FOR AN EMERGENCY
RUMBLE
WELL, THE FIRST EMERGENCY SURE CAME FAST

## REDEYE ® By Gordon Bess

HELP ME, STUPID! THROW ME SOMETHING!
OKAY, REDEYE-CATCH!
BON VOYAGE

## *Bestuurscollege stippelt beleid uit voor resterende periode:*

# ''Het is duidelijk dat er ingrijpende stappen noodzakelijk zijn''

**WILLEMSTAD — "Het Bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao zal zijn beleid erop richten om een gemeenschap te ontwikkelen waarin solidariteit, sociale rechtvaardigheid, bewustwording en zelfontplooiing tot uiting komen. Het verantwoordelijkheids- gevoel en de burgerschapszin zullen in dit beleid sterk bevorderd worden", dat wordt gesteld in het bestuurs- programma dat vandaag wordt uitgegeven.**

**"Gelet op de moeilijke financiele en economische situatie waarin ons eiland zich bevindt, is medewerking van alle sectoren in onze gemeenschap noodzakelijk. Het is duidelijk dat ingrijpende stappen noodzakelijk zijn om uit deze zorgwekkende situatie te geraken. Voor zover met het nemen van dergelijke stappen gedurende een voorgaande bestuursperiode reeds een begin is gemaakt, zal een en ander, aangepast aan de inzichten van de huidige bestuurscoalitie, worden gecontinueerd."**

In de inleiding van het bestuursprogramma wordt gesteld dat de recente overname van het bestuur van het eilandgebied Curaçao door de partijen PNP, SI en FOL, plus tijdsbestek waarin Curaçao en zijn bevolking zich geconfronteerd zien met welhaast onoverkomelijke moeilijkheden van in het bijzonder financieel- economische aard. Het beleid in het bestuurs- programma is er dan ook op gericht deze moeilijke situatie te lijf te gaan.

### KOSTEN DRUKKEN

In de hoofdstukken 'personeels- beleid' en 'financien' zijn daarom om maatregelen opgenomen om de kosten van het overheids- apparaat te drukken. Uiteraard neemt voor wat betreft het personeels- beleid het 'alternatief' van de PNP op het volume- beleid van de voormalige regering, een belangrijke plaats in. "De financiele situatie maakt het noodzakelijk het personeelsbestand te verkleinen, terwijl de efficiency opgevoerd dient te worden", aldus het programma. Het personeels- bestand zal worden verkleind door het afvloeien van niet- productieve onwillige werknemers en middels vrijwillige ontslagen. De ingevoerde personeelsstop zal bovendien worden gehandhaafd.

Taken die door de eilandelijke overheid uitgevoerd worden, zullen geevalueerd worden. Taken die niet persé door de overheid moeten worden verricht, zullen worden afgestoten. Overlappingen zullen worden geelimineerd en waar het mogelijk is om eilands- en landsdiensten ineen te schuiven, zal dat gebeuren. Ook de reorganisatie- plannen van diverse diensten, worden voortgezet. "In het raam der noodzakelijke bezuinigingen op de personeels- kosten blijven de indexering, het vakantiegeld, de periodieke verhogingen opgeschort, terwijl overwerk beperkt en absenteïsme bestreden zal worden. De mogelijkheid om extra prestatie en kwaliteit te belonen, zal serieus worden bestudeerd. Tevens zal ernaar gestreefd worden om een spaarregeling en een begrafenisfonds voor het overheids- personeel te realiseren."

### SLUITEND

"De begrotingen zullen in de komende jaren voor wat betreft de gewone dienst, sluitend worden gemaakt, terwijl de kapitaaldienst hoogtens financierbare tekorten mag vertonen. Daarbij zal er naar worden gestreefd om een surplus op de gewone dienst te bereiken ter gehele of gedeeltelijke dekking van de kapitaaldienst." Om de eilandelijke inkomsten te verhogen, wordt ondermeer genoemd het versterken van de economie; het opheffen van achterstanden in de invordering van belasting- en andere gelden; een snellere en volledige invordering van belasting- gelden en een betere verdeling van de belasting- gelden met de landsregering.

Om de uitgaven te verlagen zal er sterk bezuinigd worden binnen het overheids- apparaat, met name op de personeelskosten; daarnaast zal een stringente krediet- bewaking gevoerd worden; intensieve controle op het gebruik van overheids- gelden bij gesubsidieerde instellingen en worden suppletoire begrotingen zoveel mogelijk voorkomen.

### ECONOMIE

Naast deze interne maatregelen, wil het Bestuurscollege een algemeen beleid gaan voeren dat er op gericht is de economie verder tot ontwikkeling te brengen. "De heersende financiele en sociaal- economische situatie vereist het leggen van de meeste nadruk op het stimuleren van de eilandelijke economie en het leggen van een basis voor een hernieuwde economische groei in de nabije toekomst. In een poging zulks te verwezenlijken zal het beleid op dit terrein geconcentreerd worden op een aantal acties en maatregelen ten aanzien van bepaalde sectoren van de Curaçaose economie. Met name het toerisme; de financiele sector; de internationale handel en de industrie."

Binnen elk van deze sectoren zal ruim aandacht worden geschonken aan zaken zoals: beleids- voorbereiding, project- stimulering, informatievoorziening, kapitaalmarkt, arbeidsmarkt en 'red-tape- bestrijding'. Om het herstelbeleid voor te bereiden, uit te voeren en te monitoren, zal de overheid een structuur creeren waarin land en eiland samenwerken en voor elk van de sectoren een coordinator worden aangewezen.

"Alles zal in het werk worden gesteld om ter bevordering van de internationale handel de nodige voorzieningen te creeren en te verbeteren." Het bestuurscollege wil met name het ITC ondersteunen; de vrije zone: welke in de gelegenheid zal worden gesteld om zich uit te breiden; een vrije zone bij de luchthaven; de havenfaciliteiten, waaronder een 'cruise- terminal', teleport en transshipment- mogelijkheden en de telecommunicatie welke in samenwerking met de landsregering zal worden gereorganiseerd.

### DIENSTVERLENING

"In samenwerking met de landsregering en de particuliere financiele offshore- ondernemingen, zal al het mogelijke gedaan worden om nieuwe mogelijkheden voor de internationale financiele dienstverlening te ontwikkelen. De daartoe nodige aanpassing van de wetgeving zal worden gestimuleerd en ondersteund."

Ook wil het Bestuurscollege werken aan de bevordering van de concurrentie- positie van Curaçao. "De ontwikkeling van de economische activiteiten is sterk afhankelijk van de bereidheid in binnen- en buitenland om in deze activiteiten alhier te investeren en alhier te ondernemen. Maatregelen ter verbetering van het ondernemings- klimaat zijn derhalve van primair belang. Deze maatregelen liggen op verschillende terreinen van het bestuursbeleid zowel op landelijk als eilandelijk niveau. Nauw overleg en samenwerking met de landsregering zal daarbij derhalve voorop staan." In dit verband zal speciale aandacht gegeven worden aan een verbetering van de dienstverlening door publieke organen; de kosten van levensonderhoud; de kosten van energie en water; het peil van lonen en arbeidsvoorwaarden; de arbeidsproductiviteit; arbeidsmotivering en her- om- en bijscholing. "Het beleid met betrekking tot deze zaken zal onderdeel uitmaken van het integraal beleidsplan en zal mede afgestemd worden op de door de Curaçao Economic Development Foundation voorgestelde werkwijze."

"Binnen het streven naar een reactivering van de eilandelijke economie op korte termijn, vormt het toerisme één der speerpunten. Curaçao bezit als toeristisch eiland een groot potentieel waarvan tot nu toe onvoldoende werd gebruik gemaakt. De ervaring elders toont aan dat bij een juiste aanpak en bij volledige inzet van alle betrokkenen het toerisme snel in betekenis toeneemt. Vooral in verband met de hoge arbeids- intensiviteit brengt zulks een uiterst stimulerend effect op de eilandelijke economie teweeg", aldus het bestuursprogramma in het hoofdstuk 'Toerisme'.

Om het toerisme verder te bevorderen zal zo spoedig mogelijk een Curaçao Tourism Development Foundation worden opgericht met als taak de ontwikkeling van het toerisme in de ruimste zin des woords. Het beleid om de hotels te privatiseren wordt voortgezet; de bevolking zal bewuster gemaakt worden van het belang van het toerisme voor ons eiland; de bouw van hotels, jachthavens en andere toeristische attracties wordt gestimuleerd; het personeel in deze sector zal opleidingen krijgen en het product Curaçao zal verder verbeterd worden.

---

**WERKNEMERS KRIJGEN MOGELIJK PARTICIPATIE IN HET BEDRIJF**

*Onderhandelingen met Appledore zijn vastgelopen:*

# CDM-verkoopplannen voorlopig bevroren

**WILLEMSTAD — De verkoopplannen van de Curaçaose Dok Maatschappij (CDM) zijn voorlopig bevroren nu de onderhandelingen met de Engelse maatschappij Appledore zijn vastgelopen. Het ligt nu in de bedoeling om te komen tot werknemers- participatie in het bedrijf. Op termijn zou dan kunnen worden overgegaan tot een 'joint- venture' met een buitenlandse maatschappij.**

**De CDM heeft evaluatie van verkoop- voorstellen vastgelegd in een rapport dat naar het Bestuurscollege (grootste aandeelhouder) is gestuurd. Daarin wordt gesteld dat de gewijzigde houding van Appledore als een "grote verrassing" kwam. De CDM wijst erop dat een beslissing over de toekomst van het bedrijf snel genomen moet worden gezien de onzekerheid onder het personeel hetgeen een negatieve uitwerking heeft op de productiviteit en daardoor op het resultaat van de onderneming. Het Bestuurscollege zal de stukken naar alle waarschijnlijkheid volgende week bespreken. Vandaag heeft gedeputeerde/president- commissaris van de CDM, Ricardo Isebia, een bespreking met de vakbond Cadmu die het CDM-personeel vertegenwoordigt.**

De mogelijkheid om het lokale scheepsreparatie- bedrijf te verkopen, werd geruime tijd geleden geopperd gezien de verbeterde bedrijfsresultaten. Die maakten dat het een gunstige tijd is om het bedrijf, waarvan de toekomst nog altijd onzeker blijft, te verkopen. Het eilandgebied Curaçao wil bovendien van alle subsidies af en het ziet er naar uit dat de CDM het in de toekomst nog niet volledig zonder subsidie kan doen. Vanaf 1983 tot 1987 subsidieerde het eilandgebied de CDM met een bedrag van bijna 85 miljoen gulden. In dezelfde periode ontving het eilandgebied aan directe en indirecte belasting uit de scheepsreparatie-activiteiten een bedrag van 75 miljoen gulden.

### GEEN HERSTEL

Of de CDM daadwerkelijk zonder overheid- subsidie kan voortbestaan, hangt af van de hoeveelheid werk die het bedrijf kan aantrekken. Dit is sterk afhankelijk van de ontwikkelingen in de scheepvaart, die sinds het begin van de jaren zeventig de ergste recessie van deze eeuw doormaakt. De concurrentie in de scheepsreparatie- markt is daardoor moordend. Voor 1990 wordt vooralsnog geen structureel herstel van de markt verwacht. Bovendien zal het karakter van de markt, ook bij een structureel herstel, gewijzigd zijn.

De verwachtingen van de CDM voor dit jaar zijn, zoals de Amigoe al eerder berichtte, vrij positief. In het eerste kwartaal blijkt een positief resultaat van 1,2 miljoen gulden behaald te zijn. De verwachte begroting voor dit jaar is daarom aangepast aan een winst van 8 ton. Ondanks deze positieve ontwikkeling, moet het bedrijf zich bewust blijven van de labiele marktomstandigheden. De mogelijkheid blijft aanwezig dat de positieve ontwikkeling van het eerste halfjaar in de tweede helft van het jaar omslaat.

### PRIVATISERING

Om de continuïteit van het bedrijf te garanderen, is privatisering, naast overheids- subsidie, een mogelijkheid. Om er zeker van te zijn dat de overheid over een aantal jaren wederom voor het dilemma komt te staan om de onderneming te steunen, heeft de CDM een aantal eisen geformuleerd waaraan een eventuele koper zou moeten voldoen. Deze zou een extra omzet moeten kunnen garanderen; deskundigheid moeten bezitten in het beheer van scheepsreparatie- werven; voldoende management- backup moeten garanderen en voldoende financiële draagkracht voor het noodzakelijk werkkapitaal.

Aan deze profielschets voldoen zowel het Engelse bedrijf Appledore als de in Rotterdam gevestigde Damen Shipyards. Al enige maanden is de CDM met beide gegadigden in onderhandeling. Bij de evaluatie van de voorstellen, heeft de CDM rekening gehouden met de opbrengst voor de overheid en de financiële betrokkenheid van de overnemende partij. Hierbij speelde het bedrag dat de overnemende partij bereid is neer te tellen voor de overname, een belangrijke rol. Dat gezien de verwachting dat positieve resultaten op korte termijn moeilijk haalbaar zijn en de CDM wil voorkomen dat een overnemende partij 'een kansje waagt' en als dit binnen een relatief korte periode niet lukt, haar activiteiten staakt aangezien zij weinig te verliezen heeft. De overnemende partij moet daarnaast bereid zijn om al het personeel over te nemen.

### NIET VOLDOENDE

De voorstellen van Damen Shipyards waren niet voldoende, zo meent de CDM. Het bedrijf wil slechts een bedrag van amper 4,5 miljoen gulden voor overname neerleggen, terwijl er volgens de CDM minimaal 25 miljoen gulden voor gevraagd kan worden. Bovendien zou de overheid een risico blijven dragen na de overname, zonder in eventuele winsten te delen. De verwachting was dan ook dat deze overname geen onderdeel is van een lange termijn visie van Damen.

De onderhandelingen met Appledore verliepen zeer gunstig tot begin augustus. Met het Engelse bedrijf werd zelfs een principe- overeenkomst gesloten waarop Appledore echter "op een zeer verrassende wijze" is terug gekomen, aldus heeft de CDM aan het bestuurscollege medegedeeld. Appledore heeft de CDM ervan beschuldigd dat het een mooier beeld van het bedrijf heeft afgeschilderd dan het werkelijk is. Daar zou Appledore bij een recentelijk bezoek aan Curaçao zijn achtergekomen.

"Als het onze bedoeling was om Appledore een mooier beeld voor te spiegelen, hadden wij dit ook gedurende het bezoek van de Appledore- vertegenwoordigers aan Curaçao gedaan. Bovendien zou dit in strijd zijn met de voornaamste uitgangspunten, die wij bij vele gesprekken die wij met Appledore voerden, gehanteerd hebben", aldus de CDM.

### STOPGEZET

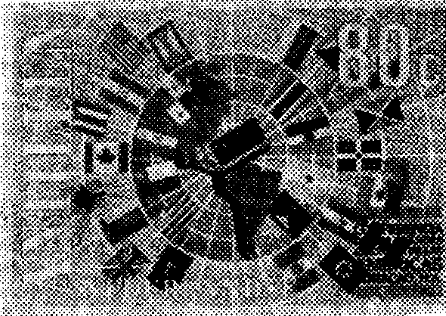
De CDM heeft Appledore inmiddels dan ook meegedeeld dat het herziene voorstel van deze maatschappij geen basis kan vormen voor verdere onderhandelingen. Die zijn inmiddels stopgezet.

Nadat de overheid als grootste aandeelhouder zich in principe positief had uitgesproken over een eventuele verkoop, zal nu een nieuw standpunt bepaald moeten worden. De CDM dringt er op aan dat dit snel gebeurd.

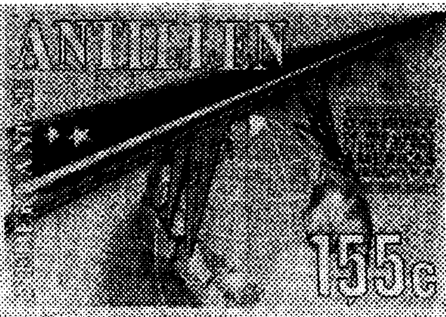
Sinds het algemeen bekend is geworden dat de mogelijkheid van privatiseren van de CDM onderzocht wordt, houdt dit namelijk de gemoederen binnen de onderneming bezig, zo meldt de CDM aan het Bestuurscollege. Het privatiseren van de onderneming wordt door de werknemers onder andere gezien als een structurele wijziging van de interne verhoudingen. Discussies over het wel of niet afrekenen met alle werknemers voordat tot privatisering kan worden overgegaan (een kwestie waarmee zo'n 19 miljoen guldens is gemoeid; red) zijn aan de orde van de dag. Dit brengt onzekerheid met zich mee, die een negatieve uitwerking op de productiviteit en daardoor op het resultaat van de onderneming heeft. Het is dan ook zaak dat zo spoedig mogelijk een definitieve beslissing wordt genomen, meent het CDM- management.

### BEVROREN

Gedeputeerde Ricardo Isebia, de president- commissaris van de CDM, heeft vanmorgen een bespreking met de vakbond Cadmu die het personeel van dit bedrijf vertegenwoordigt. Daarbij zal verslag gedaan worden over de bevindingen van de CDM- directie. Isebia bevestigde tegenover de Amigoe dat de verkoopplannen voorlopig bevroren zullen worden. "Indien zich in de toekomst een geinsteresseerde koper voordoet, blijven wij bereid te onderhandelen", aldus de gedeputeerde. Hij bevestigde eveneens dat er nu plannen zijn om te komen tot werknemersparticipatie. Een voorstel dat al lang geleden door de Cadmu gelanceerd werd. Op wat voor wijze deze werknemers- participatie gerealiseerd wordt, is nog niet bekend. Dat moet nu onderzocht worden, aldus Isebia. De mogelijkheid wordt niet uitgesloten dat, indien de werknemers een deel van het aandelen- kapitaal in handen krijgen, er in de toekomst gekozen wordt voor een 'joint- venture' in plaats van verkoop van het bedrijf. Deze plannen bevinden zich echter nog in een zeer pril stadium.



*Bijzonder postzegel-mapje*



*WILLEMSTAD — De Posterijen van de Nederlandse Antillen geven speciale postzegel- mapjes uit ter gelegenheid van de conferentie van Burgemeesters van Grote Steden van Amerika, die volgende week op Curaçao wordt gehouden. De eerste dag waarop de mapjes kunnen worden gekocht, is 24 augustus.*

*Het is een mapje, waarin een insteekkaart zit met gestempelde of ongestempelde postzegels. Bovendien zit er een informatiekaartje bij met gegevens over de uitgifte, alles verpakt in een plastic hoesje.*

*Het gaat om een beperkte oplage van een speciale editie, die voor vijf gulden verkrijgbaar is aan het filatelie- loket te Punda.*











*Er is nog maar weinig interesse:*

# Scheepvaartschool mogelijk dicht

**WILLEMSTAD — Het ziet er naar uit dat de Scheepvaartschool binnenkort zijn deuren voorgoed moet sluiten. Het pand waarin de school gevestigd is, dient nodig opgeknapt te worden, maar gedeputeerde Dito Mendes- de Gouveia van Onderwijs vraagt zich af of die investering wel nuttig zou zijn. De scheepvaartschool telt slechts 6 à 8 leerlingen, één docent/directeur en de afgestudeerden lijken niet in deze branche werk te kunnen vinden.**

De gedeputeerde stelde met klem dat er nog geen beslissing is genomen om de school te sluiten. In de komende weken wil hij de nodige besprekingen voeren om eventuele argumenten vóór openhouden van de scheepvaartschool, aan te horen. "Ik sta open voor alle suggesties", aldus gedeputeerde Dito Mendes.

Hij lijkt er persoonlijk echter niet langer heil in te zien, zo kon uit zijn verklaringen worden afgeleid. De school heeft een zeer klein aantal leerlingen en werkt dan ook met part- time docenten. Alleen de directeur is in vaste dienst maar die zou elders geplaatst kunnen worden, aldus Mendes.

Eveneens heeft hij zijn licht opgestoken in Venezuela waar ook een scheepvaart- school is. De leerlingen die deze studie graag willen doen, zouden eventueel daar geplaatst kunnen worden.

Mendes meent dat onder de huidige omstandigheden waarin de school verkeert, goed overwogen moet worden of de enorme investering die nodig is om het pand waarin de school zit op te knappen, wel gerechtvaardigd is. Hij bracht bovendien naar voren dat een onderzoek heeft uitgewezen dat de afgestudeerden van de scheepvaartschool, vrijwel geen van allen in de scheepvaart een baan hebben gekregen. De meesten zijn op heel andere terreinen werkzaam.

# Politieke slachtoffers bij vliegtuig-ongelukken

HAMBURG — In de voorbije dertig jaar zijn nogal wat vooraanstaande politici slachtoffer van vliegtuig- ongelukken geworden:

**17.03.57** — Een Filipijnse Dakota stort op weg van Cebu naar Manila ten noordwesten van Cebu neer. Onder de 26 doden zijn de president van de republiek, Ramon Magsaysay, de staatssecretaris van Onderwijs Gregorio Hernandez en de chef van de Luchtmachtstaf, generaal Benito Ebuen.

**30.03.59** — De eerste minister van de Centraalafrikaanse republiek, Bathelemy Bogonda, en acht leden van zijn gevolg worden gedood wanneer hun vliegtuig op een binnenlandse vlucht neerstort bij de hoofdstad Bangui.

**13.04.66** — Maarschalk Abdessalam Mohammed Arif, president van Iraq, wordt gedood bij een helikopter- ongeluk in de buurt van de havenstad Al-Basrah.

**27.04.69** — René Barrientos Ortuno, president van Bolivia, verongelukt bij het neerstorten van een door hemzelf bestuurde helikopter.

**30.07.76** — Bij een helikopter- ongeluk op Madagascar overlijdt de premier, kolonel Joel Rakotomalala.

**18.01.77** — Een vliegtuig met de eerste minister van Joegoslavië, Djemal Bijedic, aan boord botst bij het aanvliegen op de luchthaven van Sarajevo bij slecht zicht tegen de berg Lisin ten westen van de hoofdstad van de republiek Bosnië. De premier wordt gedood.

**09.02.77** — Op driehonderd kilometer ten zuiden van Amman stort een helikopter neer. Koningin Alia van Jordanië en de Jordaanse minister van Gezondheid, Mohammed Al-Bashir, verliezen het leven.

**27.05.79** — Op de vlucht naar Dakar stort een vliegtuig met de Mauretanische minister-president Ahmed Ould Busseif in een zware zandstorm voor de Senegalese kust in zee. Busseif en de andere tien inzittenden komen om het leven.

**04.12.80** — De Portugese premier Francisco sa Carneiro komt om het leven wanneer zijn Cessna-421 kort na vertrek uit Lissabon neerstort. Met hem sterven zijn Deense vriendin, de minister van Defensie, Adelino Amaro da Costa en zijn vrouw, Sa Carneiro's kabinetschef Antonio Patricio Gouveia en zijn vrouw en de twee piloten.

**24.05.81** — President Jaime Roldos Aguilera van Ecuador, zijn minister van Defensie generaal Marco Antonio Subia en anderen, onder wie de vrouw van de president, Marta Bucaram de Roldos Aguilera, vinden de dood bij het neerstorten van hun vliegtuig. Het was op de terugweg van de Peruaanse grens naar Quito.

**01.08.81** — Generaal Omar Torrijos, de sterke man in Panamá, komt om het leven bij een vliegtuig- ongeluk in het oerwoud ten westen van Panamá.

**19.10.86** — Op weg van Zambia naar Moçambique stort boven Zuidafrika een Toepolev met president Samora Machel van Moçambique neer. Onder de 34 doden zijn Machel, de waarnemend minister van Buitenlandse Zaken, José Carlos Lobo, en de minister van Verkeer, Luis Alcántara Santos.

In respectievelijk **1961, 1971** en **1982** zijn de secretaris- generaal van de Verenigde Naties, Dag Hammarskjold, in Congo; maarschalk Lin Biao, Chinees minister van Defensie en kroonprins van Mao Zedong, in Mongolië; en Mohamed Benyahia, Algerijns minister van Buitenlandse Zaken, in Iran, bij vliegtuig- ongelukken om het leven gekomen.

*SAN NICOLAS — Ten overstaan van notaris mr M. Eman en in tegenwoordigheid van drie andere dames, tekende directeur Henk Veldhuizen de oprichtingsakte van het visserwerkingsbedrijf Veruba nv.*

## Tafeltennis- titel voor Aruba

**ORANJESTAD — In de tienkamp ter gelegenheid van de Nationale korpsdag van de Arubaanse politie, haalde Aruba donderdag zijn derde kampioenstitel binnen.**

Ditmaal was het op tafeltennis- gebied, waarbij Bonaire in de finale zowel bij het enkel- als dubbelspel met 2-0 geklopt werd. Aruba behaalde reeds de kampioenstitel bij tennis en voetbal. Sint Maarten wist na harde strijd beslag te leggen op de dominotitel. De Bovenwinders versloegen in de finale Curaçao met 21-9. Curaçao werd subkampioen en Aruba nummer drie.

De tienkamp werd vandaag voortgezet met een 5-km loopwedstrijd, volleyball, softball, terwijl vanavond in Cas di Cultura het songfestival zal plaatsvinden.

*ORANJESTAD — In Holiday Inn vond met een feestelijk tintje — vanwege het derde lustrum — de diploma- uitreiking plaats van zesentwintig geslaagden. Politie- woordvoerder onderinspecteur Shon Pe Krozendijk (zie foto) mocht als een der geslaagden van de basiscursus Public Relations uit handen van drs Harold Arends zijn diploma in ontvangst nemen.*

*****

**ISLAMABAD** — China dat militaire en financiele steun verleende aan het in Pakistan gevestigde Afghaanse verzet noemde Zia "een uitstekende leider en goede gerespecteerde vriend van China. In India hangen de vlaggen halfstok. Premier Gandhi hoopt dat Pakistan deze crisis "kalm en vastberaden" zal doorstaan.

*****



# Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

**16de Trekking** **Donderdag 18 AUGUSTUS 1988**

[illegible]

Waarvan proces verbaal was opgemaakt en ondertekend door:
Namens de Procureur-Generaal H. R. KEIZERWEERD
De wnd. Directeur S. L. CAPELLA

16de trekking op donderdag 18 augustus 1988.

| 1ste PRIJS | | 2de PRIJS | | 3de PRIJS | |
|---|---|---|---|---|---|
| 19656 | 2.000 | 5868 | 1.500 | 23211 | 1.000 |
| 19657 | 100.000 | 5869 | 35.000 | 23212 | 15.000 |
| 19658 | 2.000 | 5870 | 1.500 | 23213 | 1.000 |

Getuigen:
J. Th. WILSON
E. A. BAREND

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00—11.30 en 13.30—16.00
ARUBA
Oranjestad : 8.00—12.00 en 13.30—16.30
San Nicolaas : 8.00—11.00 en 14.30—17.00
BONAIRE : 8.00—11.30 en 13.00—15.00 (maandag gesloten)
ST. MAARTEN : 7.15—12.30 (op trekkingsdagen gesloten)

Drukkerij "De Curaçaosche Courant" N.V.

AGENDA ARUBA



KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**BIOSCOPEN**
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Batteries nog included* (14 jr.).
II: 20.45 uur *Today News* (18 jr.); 24.00 uur *Days of our wives* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 + 24.00 uur *Rambo III* (14 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
**Pabao brug:** Sta Cruz, tel.: 28028.
**Pariba brug:** San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A.J. Croes, Paradijswijk 23, tel.: 34482/24757.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter M. Cheung, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Hart, tel.: 27263/24300 (hospitaal).

*****

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur.

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Beke-Martínez, Engelandstraat 7, tel.: 24696.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
**(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)**

*****

**TELEARUBA**
VRIJDAG: 18.00 Archie & Sabrina: «Funny Caper Paper»; 18.30 CNN international news; 19.30 Memoria; 20.00 Telenoticias; 20.30 Movie of the week: «Escape form Sobibor»; 22.04 Larry King show; 22.40 Showbiz today; 23.00 Moneyline (CNN); 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).



DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

PROMENADE: 18.30-21.00 culturele avond op de Promenade te San MNicolas.

SPORT
BASEBALL (jeugd): 19.30 uur Malta Amstel vs Bucky Dent's Baseball School (VS) - Lago Sportpark.

BILJARTEN (Copa Cadochi): 19.30 uur Barracuda/Cool Temp vs Rocky's Place - Trappersclub.

DOMINO
**(Aruba Domino Bond)**
**(dames)**
19.30 uur CB Lago Heights vs Atlantic Crossing - Sportboysclub.
**(heren)**
19.30 uur Joey's vs Sportboys - Huliba; NWIWA vs Ramco Wizards - RCA; Aruba Stars vs Atlantic Crossing - Rox Dan; Tropicana Inn vs Seroe Blancoe Boys - Trappers.

*****



**ZATERDAG**
DIVERSEN
SPORT
ZWEMVERENIGING 'ARUBA MARLINS'
**(dinsdag + donderdag):** 17.30-18.30 uur zwemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
**(zaterdag):** 14.00-16.00 uur zwemlessen ...

STICHTING SCHOOLZWEMMEN: iedere zaterdagmorgen van 10.30-11.30 uur zwemles in de zee voor het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.

ZWEMCLUB 'BAN PROGRESA': 10.00-14.00 uur aanvang zwemlessen voor diploma C-gevorderden/beginners en A, B en C-gevorderden/beginners - POVA-zwembad.

BASEBALL (jeugd): 14.00 uur Pif Paf vs Bucky Dent's Baseball School (VS); 16.00 uur Aruba vs Bucky Dent's Baseball School (VS) - Don Elias Mansur Ballpark.

*****

## VERVAARDIGING DOOR AMAR AUDIOVISUALS

*Ook korte film over onderwater-leven in Caribische Zee*

# Nieuwe promotiefilm

**ORANJESTAD — In het Talk of the Town Hotel ging gisteravond — na een produktietijd van acht maanden — de nieuwe Arubafilm 'Aruba one happy island' in première. De produktiekosten van deze geslaagde film, die een uur duurt, bedragen tachtigduizend dollar.**

Dit werd mogelijk gemaakt door financiële bijdragen van Divi Divi Hotels, Casa del Mar en Aruba Beachclub, Kodak, Consales, ALM, Concorde Hotel, Theysen Corporation, Talk of the Town, Manchebo Beach en Pelican Water Sports en wordt verder gedekt door verkoop van de film aan Videoscreen bv Holland, die hiermee de wereldrechten kocht. Op de komende televisie-festivals van Cannes en Milaan zal de film dan ook aan een groot aantal Europese en Amerikaanse landen worden aangeboden. Verder zal de film ook op video worden uitgebracht.

**MEDEWERKERS**

'Aruba one happy island' werd geheel op film opgenomen en afgewerkt in de Amsterdamse filmstudio's. De belangrijkste medewerkers zijn: Eddy Marchena produktie- manager, drs V.C. Lardy commentaar en vertaling en René van Nie producent- regisseur.

**ZEVEN MINUTEN FILM**

Inmiddels is Amar Audiovisuals van start gegaan met het maken van een zeven minuten promotiefilm in samenwerking met het Arubaanse Toeristenbureau. Deze film zal zich in hoofdzaak richten op de Europese markt en zal worden gebruikt voor beurzen, reisbureaus en direct sales. Eind oktober zal deze nieuwe produktie gereed zijn.

**ONDERWATERFILM**

Voor het komende hoogseizoen brengt Amar Audiovisuals nog een ander nieuw produkt op de markt: 'The incredible underwater world of the Caribbean'. In samenwerking met de Amerikaanse onderwaterfilmer David Mansfield wordt er hard gewerkt om tot een unieke produktie te komen, die het onderwaterleven in alle facetten toont.

Hiermee wordt aan de wens en vraag voldaan, aldus producer René van Nie in een gesprek met de Amigoe, van vele duikers die Aruba en de andere eilanden bezoeken voor het uitoefenen van hun sport. Ook in dit geval zal eind oktober de produktie op de markt komen.



De advertenties van Aruba vindt U vandaag op pagina 14.

*ORANJESTAD — Minister drs Jan de Koning (links) en gezelschap arriveerden donderdag op Aruba en werden op de luchthaven verwelkomd door premier mr Henny Eman (midden) en andere leden van de ministerraad. Na aankomst had de Nederlandse bewindsman (zie foto) een gesprek met gouverneur Felipe Tromp, die hier door middel van een kaart het een en ander uitlegt over de vorderingen van de toeristische projecten.*



*Arubanen in Nederland werven*

# Eman: werkloosheid beneden vijf procent

**ORANJESTAD — In verband met het bezoek van minister drs Jan de Koning aan Aruba heeft de regering een tussentijds rapport laten maken over de werksituatie op Aruba. Aldus premier mr Henny Eman in gesprek met de Amigoe.**

Hieruit bleek onder meer dat het werkloosheidscijfer op Aruba beneden de vijf procent ligt. Deze gegevens werden vanmorgen tijdens de bestedings- besprekingen aan minister drs Jan de Koning overlegd. Dankzij een goed opgezette arbeids- registratie bleek hieruit onder meer in welke districten de werkloosheid nog heerst en in welke leeftijdsgroepen. Voorts bleek dat er op het ogenblik op Aruba tweehonderd vacatures zijn, die niet vervuld kunnen worden. In verband hiermee gaat de regering intensief in Nederland aan het werk om deze vacatures via het Arubahuis bekend te maken.

Tevens ligt het in de bedoeling dat volgende maand een delegatie naar Nederland reist om in diverse steden waar groepen Arubanen wonen voorlichting te geven over de werkmogelijkheden op Aruba en te trachten dat meer Arubanen naar hun eiland terugkeren.

## Geen winnaar hoofdprijs van Sportlotto

**ORANJESTAD — Bij de trekking van de Arubaanse Sportlotto had gisteravond geen der inzenders de vier getrokken nummers 32-28-13-22 goedgeraden, zodat de gegarandeerde twintig mille in de pot blijft.**

Hierdoor wordt de eerste prijs volgende week tweeëntwintigduizend florin. Er was ook geen inzender die drie van de getrokken nummers had plus de joker 15, zodat het beschikbare bedrag van de tweede prijs in de pot blijft: 2.149,90 florin.

Voor de derde prijs — drie nummers goed geraden — zijn er 26 deelnemers die ieder 62,05 florin kunnen ontvangen.



*Wever naar Italie*

## ABBA benadert IBA om hulp en technische bijstand

**ORANJESTAD — De voorzitter van de Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA), Booshi Wever, is gisteren naar Italië vertrokken ter bijwoning van het congres van de International Baseball Association (IBA).**

Tijdens het congres moet een voorzitter en nieuw bestuur worden gekozen. Tijdens zijn verblijf in Italië zal Wever besprekingen voeren met IBA-voorzitter Bob Smith en andere bestuursleden om voor de Arubaanse baseballwereld steun en hulp te krijgen. Onder meer hulp op technisch gebied alsmede opleidingen voor scheidsrechters en coaches. Voorts heeft de ABBA-voorzitter een lijst van materialen bij zich die Aruba nodig heeft.

*Eman: CHIC, Hi Winds, Jazz and Latin Festival*

# Toerisme in juni met 41,8 procent gestegen

**ORANJESTAD — Het toeristenverkeer naar Aruba is — vergeleken met dezelfde periode vorig jaar — toegenomen met 41,8 procent in juni, een maand die normaliter als "rustige off-season maand" wordt beschouwd.**

Het aantal bezoekers in juni dit jaar bedroeg 21.108. Het eerste halfjaar 1988 wordt hiermee afgesloten met een totaal van 143.721 toeristen, vergeleken met de 109.871 toeristen in de eerste helft van vorig jaar. Dit is een toename met 30,8 procent.

Minister-president Henny Eman heeft in een verklaring deze drastische toename toegeschreven aan de positieve wijze waarop alle betrokkenen bij het toerisme en de bevolking hun bijdrage leverden om activiteiten als CHIC, Aruba Hi-Winds windsurf- kampioenschappen en Aruba Jazz and Latin Music Festival tot een succes te maken in de maand juni.

De premier merkte nog op dat met de cijfers van het eerste halfjaar 1988 de perspectieven er goed uitzien voor de in aanbouw zijnde hotelkamers en dat met de huidige ontwikkeling Aruba dit jaar de 300.000 toeristen zal halen.

## NAUWE SAMENWERKING BESTAAT MET ISW

*Meeste belangstelling Middle management-cursus*

# Buro Arends vijftien jaar

**ORANJESTAD — In Holiday Inn had afgelopen woensdag de diploma- uitreiking plaats aan negentien geslaagden van de cursus 'Middle management' en aan zeven geslaagden van de basiscursus Public Relations, die de afgelopen maanden door het Buro Arends reeds vijftien jaar ten dienste van de Arubaanse en Antilliaanse gemeenschap uitstekend opleidingswerk verricht.**

In de beginjaren hield Buro Arends zich alleen bezig met het testen van kinderen en het testen van beroepskeuze. Sinds 1981 verzorgt het bureau ook allerlei opleidingen door middel van cursussen voor bedrijven, stichtingen en overheids- instellingen. Het doel hiervan is het werkend personeel de kans te geven zich verder te ontwikkelen. Drs Arends vertelde de Amigoe dat de deelnemers sterk betrokken worden bij het opbouwen van nieuwe inzichten.

De mensen die werken, beschikken reeds over een grote dosis vakkennis, ervaring en informatie. Ze zijn er sterk bij gebaat dat deze praktijk- informatie op een rijtje wordt gezet. In deze snel veranderende wereld moet men bewust hieraan alle aandacht geven, zodat men zich verder kan ontwikkelen en vooral zorgen met de tijd mee te gaan. Dit draagt bij tot verhoging van de produktiviteit.

Het bureau werkt veel samen met het Instituut voor Sociale Wetenschappen (ISW) in Nederland. Tot nu toe trekken de cursussen 'Middle management' de meeste belangstelling, hetgeen in Nederland ook het geval is.

Ook voor de nieuwe cursus warmde het bureau begon, 'Public Relations', bestaat grote belangstelling. Bedrijven, stichtingen en verenigingen worden zich steeds meer bewust dat public relations een onmisbaar onderdeel van het dagelijks functioneren is. Het bureau maakt voor het geven van deze opleidingen gebruik van docenten op Aruba en Curacao. Er wordt voortdurend gewerkt aan toetsing en verbetering van de diverse programma's.

**NIEUWE CURSUS**

Plannen bestaan om spoedig van start te gaan met een training 'Stop met roken'. Steeds meer bedrijven en hun personeel willen rookvrije zalen en kantoren hebben.

In oktober aanstaande wordt een tweedaags seminar gehouden over personeelszaken, waarbij alle arbeidswetten en regelingen ter sprake komen.

Drs Harold Arends is inmiddels naar Nederland vertrokken waar hij onder meer met het ISW besprekingen zal voeren. Tevens zal hij de mogelijkheid bekijken met andere instituten een samenwerkings- verband te sluiten, zodat de praktijk- opleidingen kunnen worden uitgebreid.

De negentien geslaagden van de middle management- opleiding die hun diploma ontvingen, zijn: Margarita Vrolijk (DMZ), Ester Thijzen-Croes, Gisella Gabriella (stichting Geestelijk Gehandicapten), Ruth Richardson en Cynthia Alexander van het Dr Arturo Oduber hospitaal, Rudy Wong Fat (Topcar), Dalila Wong Fat- Peterson (Hartog Schoenenhandel), Margo Thodé-Quandt en Agnes Gorrissing van de SABA, Frank Meijer, Reynaldo Geerman en Jacqueline Fraser van de Centrale Bank, Arthur Fraser, Javline Wing, Di Stefano Wernet, Victor Werleman, Erwin Ras, John Peters en allen van Setar en Grace Richard van BGD.

De zeven geslaagden van basiscursus public relations: Herbert Domacassé (CMB), Petrus Groenendijk (Unicon), Pedro Krozendijk (politie), Agnes Schepping-Korridon en Alex Solagnier van Harms Brothers, Ro... vien a.

*Minister voldaan over Air Aruba vlucht*

# De Koning bij gouverneur, premier en Imeldahof

**ORANJESTAD — "Het is een mooi vliegtuig, een stuk beter dan de Twinotter die mij meestal vervoert. Het is inderdaad een comfortabel vliegtuig". Dat verklaarde de minister voor Nederland- Antilliaanse en Arubaanse Zaken, drs Jan de Koning, gistermorgen na aankomst op Aruba met de eerste officiële vlucht van Air Aruba.**

Na aankomst bracht minister De Koning een bezoek aan gouverneur Felipe Tromp en had hij een gesprek met minister- president mr Henny Eman. De Nederlandse bewindsman kreeg uitleg over de ontwikkeling van het toerisme, het scheppen van werkgelegenheid, de diversificatie van de economie en het financieel centrum, olie-exploratie, verhoging van het minimumloon.

Er werd ook gesproken over de mogelijkheid om EG-financiering te krijgen voor uitbreiding van de landingsbaan van de luchthaven, gezien de toename van het toeristenverkeer.

Vergezeld van minister van Welzijnszorg, mr Mito Croes, bracht drs De Koning in de middaguren bezoeken aan het Imeldahof, de crèche van Centro di Barrio Noord en het job center in de Nationale bibliotheek. Minister De Koning heeft voor vandaag op het programma een vergadering met de ministerraad en bezoeken aan de projecten in San Nicolas die moeten leiden tot heriening van San Nicolas.



*Caracas op hoogte gesteld*

# Douane geeft Bolivar-munten aan eigenaar

**ORANJESTAD — De in beslag genomen drie miljoen bolivar — zes zakken met één en twee bolivar muntstukken — zijn na onderzoek door de douane weer aan de eigenaar teruggegeven, omdat niet gebleken is dat het hier illegaal geld betrof. Inmiddels is het geld per Aerocargo naar Curaçao gezonden, waarvoor het bestemd was.**

De Amigoe berichtte gisteren dat de douane bij het onderzoek van een fruitbark... la de zes zakken met munten aantrof. Aangezien het hier nogal een groot bedrag betrof, werd een nader onderzoek ingesteld. Het zou niet de eerste maal zijn dat op deze wijze geld via Aruba naar Curaçao wordt gezonden.

Van de zijde van het Openbaar ... zoekingen aan boord van schepen. Het werd wel een vreemde zaak genoemd, dat een handelaar op deze wijze geld verstuurt. Het Openbaar Ministerie heeft wel de Venezolaanse consul op de hoogte gesteld van deze wijze van geld transporteren om hiervan de Venezolaanse douane op de hoogte te stellen.

Nader wordt vernomen, dat het Venezolaanse consulaat het ministerie van Buitenlandse Zaken in Caracas van een en ander op de hoogte ... Uit Venezuela ... reactie ontvangen. Wel werd er van de zijde van het consulaat de aandacht op gevestigd, dat er wetten bestaan die verbieden een zekere hoeveelheid geld het land uit te nemen, terwijl ter bescherming van munten er een wet bestaat, dat men deze niet mag smelten




# AMIGOE SCOREBORD




AMIGOE SCOREBORD

Naam: ..........................................................

Adres: ..........................................................

ScoreBord/Formulier Toto nr.: 1

Datum: 19 augustus 1988

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. [illegible] — M.V.V. | | | | | | | | |
| [illegible] | | | | | | | | |
| [illegible] | | | | | | | | |
| [illegible] | | | | | | | | |
| [illegible] | | | | | | | | |
| [illegible] | | | | | | | | |

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7. Sparta — Veendam: | | | | | | | | |
| 8. P.E.C.-Zwolle — Ajax: | | | | | | | | |
| 9. Utrecht — Fortuna S.: | | | | | | | | |
| 10. Emmen — [illegible]: | | | | | | | | |
| 11. G.A. Eagles — Helmond Sport: | | | | | | | | |
| 12. D.S. '79 — Vitesse: | | | | | | | | |

## [S]PORT AGENDA [M]ALTA AMSTEL

[...]TRO DEPORTIVO KORSOU
[...]mbad)
[...]nd van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; [...]g- en donderdagmorgen gesloten.

[...]LEN
[...]acor Bowling Club, Chuchu-[...])
[...]gstijden: maandag t/m donderdag [1]7.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag [...].00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf [...] uur.

[...]AKVERENIGING CURAÇAO
[...]ro Plaza)
[...] maandagavond om 20.00 uur gele-[...]d tot schaken.

[...]AKVERENIGING JANWE
[...]ro di Bario Janwé)
Zaterdag van 09.00-13.00 uur uur [...]les en -training voor de jeugd vanaf 7 jaar.

[...]BAL
[...]rashon Futbòl Kòrsou)
[...]uur Vasco da Gama vs Indekor;
[...]uur SUBT vs Undeba - Sentro Deporti-[...]sou.

[...]GEN
[...]to)
[...]uur laatste wedstrijden vakantietoer-[...]88 - Scherpenheuvel.

[...]ETBALL
[...]la)
[...]uur Prensa vs Kodela - banen Kodela [...], Pater Euwensweg.

[...]IS
[...]muten-toernooi)
[...]uur start wedstrijden - Tennisbaan Re-[...] Dominguito.

[...]LTENNIS
[...]çaose Tafeltennis Bond)
[...]uur dames- en herendubbel - Recrea-[...]rum Irene Moreno te Suffisant.

*****

[...]RDAG
[...]LTENNIS
[...]çaose Tafeltennis Bond)
[...]uur wedstrijden om de jeugdtitel - Re-[...]centrum Irene Moreno te Suffisant.

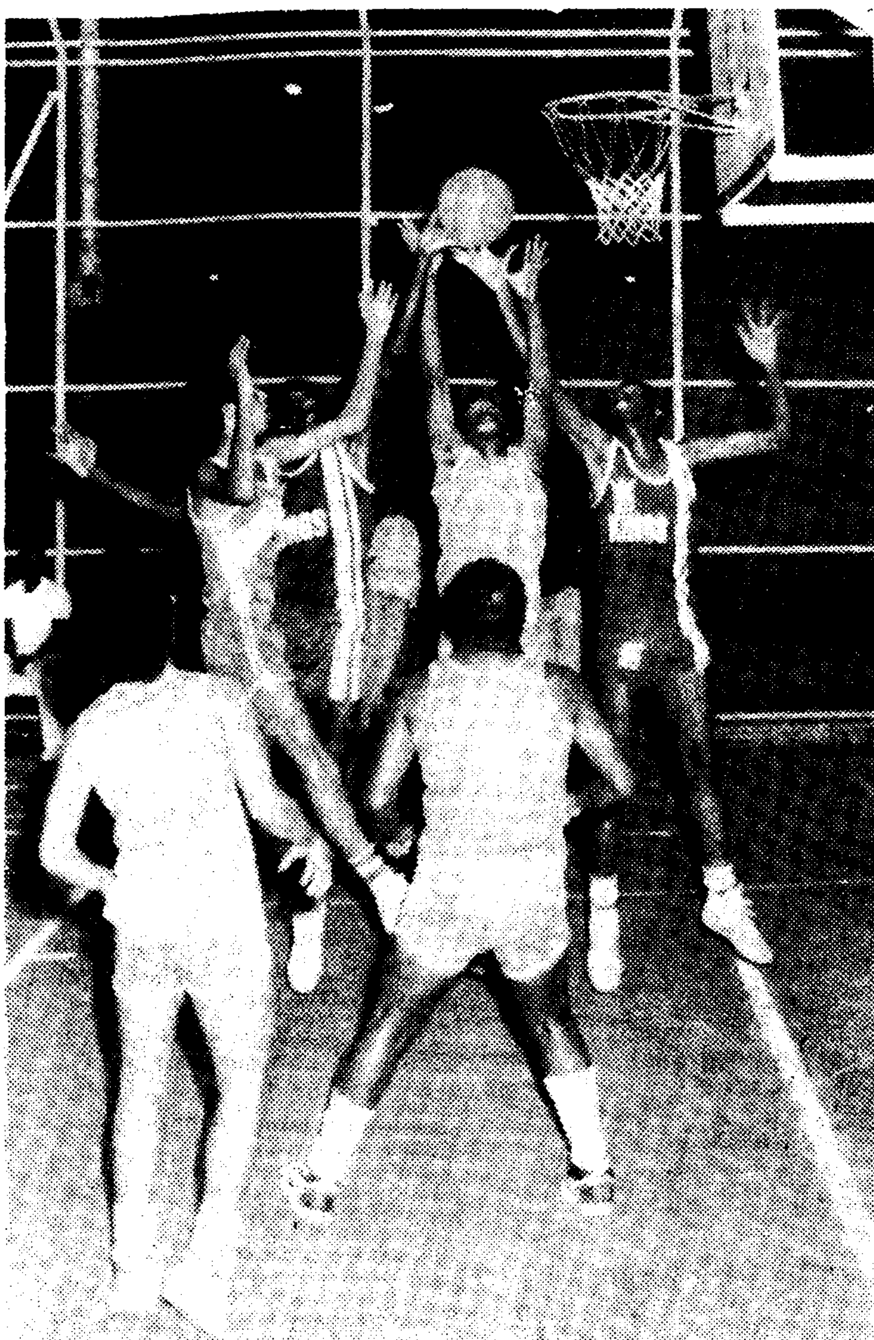
[...]BALL
[...] Uni Tur)
[...]off
[...]uur 2e finalist vs Gasora Giants;
[...]uur Gasora Giants vs 2e finalist (fina-[...]a Maria Ballpark.

*****

**[W]ILLEMSTAD — Twee [brid]geclubs op Curaçao heb[ben] weer hun wedstrijden ge[spe]eld. Hieronder volgen de [uits]lagen van de vereni[ging]en.**

**[As]iento:**
[D]insdagavond 16 augustus [spee]lde bridgeclub Asiento haar [...]e wedstrijd van de paren[com]petitie. Opvallend in de uit[slag] is het feit dat vijf paren na[...]eg gelijk eindigden. De uit[slag] was:
[E]chtpaar Van den Ende: [...]2%; 2. Ds. Valkenberg - Bon[...]: 57,50%; 3. Hn. Brown - [...]rajsing: 57,08%; 4. Ds. De [...]g - Winkel en Hn. Groot - [...]horst: 56,67%; 6. Echtpaar [...] Beek: 50,42%; 7. Echtpaar [...]nos: 50,00%.
[D]insdagavond 23 augustus is [...]sde en laatste wedstrijd en [...] wordt gespeeld te Rust & [...]gh.
[D]e laatste wedstrijd van het [vak]antie- toernooi 1988 van [brid]geclub Corsow, dat wordt ge[spons]ord door Pepsi Cola, wordt [...]agavond op Scherpenheu[vel] gespeeld. Men vangt om [...]0 uur aan.

**[As]iento dames:**
[O]p 9 en 16 augustus hebben de [...]es van bridgeclub Asiento [gesp]eeld. De resultaten van deze [wed]strijden zijn als volgt:
[9] Augustus: 1. Bongers - De [...]es: 66,67%; 2. Kruisheer - [Bo]dewijns: 55,83%; 3. Nebbe[...] - Henriquez: 53,33%; 4. Van [...] Plank - Senior: 50,83%; 5. [...]er - Breusers: 50,00%.
[1]6 Augusutus: 1. Bongers - [...]bman: 58,57%; 2. Kruis[hee]r - Boudewijns: 56,11%; 3. [...]sthuis - Van der Jagt: [...]0%; 4. Hansen - Van Hene[...]wen: 54,76%; 5. Valkenberg - [...]hove: 53,81%; 6. Van Beek - [...]nkenvoort en Boer - Van [...]t: 52,22%; 8. Kusters - De [...]es: 51,11%; 9. Senior - Van [...] Plank: 50,95%.



...Een aanval van Athene wordt gestopt door de St Maria Kings defensie...

# PRO BASKETBAL-TOERNOOI VAN KODELA

*Eric Hoeve: lichtpunt in verzwakte ploeg*

# St Maria Kings een maatje te groot voor Athene

**WILLEMSTAD — Tegen het lengte- overwicht van St Maria Kings waren de basketballers van Athene gisteravond niet opgewassen. In de zesde wedstrijd van het Pro-basketbal- toernooi verloren de groenen dan ook met 81-51 van de ploeg uit St Maria. Athene verspeelde daarmee de kans op een plaats in de kruisfinale. Samen met de formatie Brievengat zullen de jongens uit Mundo Nobo om de vijfde en zesde plaats strijden. St Maria Kings herstelde zich ten koste van Athene van de gevoelige nederlaag tegen de Old Timers en hield zich via topscorer R. Mercera in de race voor een ere-plaats.**

Het duurde tot de vierde minuut van de eerste helft voordat de groene ploeg van Athene haar eerste score op het bord kon laten bijzetten. Ondertussen hadden Roy Giribaldi en de zijnen al veertien punten verzameld.

De ploeg van Carl Phelipa was duidelijk verzwakt aan de start verschenen met minstens drie B-spelers in de basis. Een goed excuus was er niet voor de niet aanwezige basisspelers, maar dat was niet het probleem van de Kings. Zij waren gisteravond gekomen om een plaats in de kruisfinale te bereiken.

Vooral de productieve R. Mercera werd in de eerste fase van de strijd hard aangepakt door de Athene defensie, die daardoor alleen maar meer in de problemen kwam vanwege een oplopende foutenlast. Claudius Smith van de groenen keek dan ook in de zesde minuut van de eerste helft al tegen drie persoonlijke fouten aan met op de bank maar één reserve speler.

Toch was het grote punten verschil niet het resultaat van een St Maria ploeg die zo goed speelde maar van de Athene-aanval die faalde. Eric Hoeve was de enige die een redelijk niveau haalde bij de groenen. Met name Rudy Bryan brak met zijn acties de Athene- ploeg op. Als kleine forward probeerde hij met de regelmaat van de klok de boomlange St Maria verdedigers te verschalken.

### OP SCHERP

De gebroeders Mercelia stonden echter op scherp en Bryan zag zijn gewiekste pogingen dan ook constant mislukken. In plaats van de zaken dan anders aan te pakken probeerde hij het keer op keer weer wat tot resultaat had dat de jongens uit St Maria zowat iedere aanval van Athene konden verzilveren met een break. Via de standen 18-10 en 30-18, in het voordeel van de Kings gingen de teams rusten met een score van 42-28.

Een gewonnen wedstrijd voor de Kings. Toch wilden de Athene- spelers het opgekomen publiek niet teleurstellen en na het fluitsignaal van 'señor Kook' voor de aanvang van deel twee ontwikkelde zich een schouwspel van redelijk niveau. De wedstrijd werd aantrekkelijker en Athene gaf de indruk de score voor wat betreft de tweede helft naar zich toe te willen trekken.

Dat lukte in eerste instantie best goed. Met de enige wisselspeler Nelson Goedgedrag in de gelederen, ingekomen voor de falende Rudy Bryan, kon Phelipa wat meer improviseren. Het beeld werd dat van een kort maar snel team tegen een lange en wat tragere ploeg. De afstandschoten van Smith en Phelipa lukten opeens wel en Athene kon de achterstand zelfs tot tien punten verkleinen (34-44).

Ondertussen was er bij de groenen een tweede wisselspeler gearriveerd, Elfried Sophia, die wat meer sprongkracht voor Athene binnen de lijnen bracht. Bij de Kings besloot Roy Giribaldi dat het welletjes was geweest en samen met Angelo Virgini stuurde hij zijn lange mensen, de gebroeders Mercelia en R. Mercera de vijandelijke bucket in.

Opvallend in deze periode van de strijd waren de vele persoonlijke fouten die de St Maria ploeg nodig had om de ontketende Athene spelers Hoeve en Smith af te stoppen. Het gebrek aan wissels kwam de Athene ploeg uiteindelijk toch duur te staan want langzaam maar zeker verflauwde de aanvalsdrift. Na een schitterende parade van Hoeve op de minstens één kop grotere Mercera, gaf St Maria nog even gas en kwam Athene in de laatste vier minuten van de wedstrijd niet meer tot scoren.

### UITLEVEN

De wisselspelers G. Hooi en A. Rijnschot van de Kings konden zich nog wat uitleven en bij de stand 81-51 voor hun ploeg bleken de tweede twintig minuten ook verstreken te zijn.

Voor St Maria Kings scoorde R. Mercera 26 punten en was Herbert de productiefste van de Mercelia- clan met 22 punten. Bij Athene kwam Eric Hoeve met 12 punten het verst.

Athene ontmoet nu de ploeg uit Brievengat om de vijfde en zesde plaats in het toernooi. Daarvóór zullen Prensa, Kodela, St Maria Kings en Old Timers in twee kruisfinales uitmaken wie de uiteindelijke finales mogen spelen.

Voor vanavond staat de tweede helft van de verregende wedstrijd Prensa-Kodela op het programma. Bij de stand 31-29 voor Prensa zullen de beide ploegen in de Kodela-Dome de wedstrijd voortzetten. De winnaar speelt volgende week donderdag tegen St Maria Kings, die tweede werd in poule B. De verliezer ontmoet dinsdag aanstaande de Basketball-Players-United - Old Timers.

Score-bord

### De spelregels van het Amigoe Score-bord:

1. **Per gezin kan er wekelijks maximaal slechts één volledig ingevuld formulier worden ingediend dat meedingt naar de prijzen.**
2. **Op de inzending moeten de naam en het adres (ook eiland) in blokletters worden ingevuld.**
3. **Een goed ingevulde kolom is die welke een cijfer van 1, 2 of 3 bevat bij alle twaalf wedstrijden die verschijnen op het invul-formulier op de Score-bord pagina op de donderdag.**
4. **Als er een "1" wordt ingevuld achter een wedstrijd, wordt een overwinning voor de thuisclub voorspeld. Een "2" voorspelt een overwinning van de bezoekende vereniging. Een "3" staat voor een gelijkspel.**
5. **Bij afgelaste wedstrijden geldt de vervangende uitslag van de organisatoren van de Amigoe Score Bord.**
6. **De uitslagen van de winnaar(s) van de week zullen in de dagen volgend op de gespeelde wedstrijden worden gepubliceerd in de Amigoe.**
7. **Het is niet de bedoeling zich te melden bij goed ingevulde kolommen.**
8. **Inzendingen moeten op Curaçao uiterlijk de donderdag daarop zes uur p.m. ingeleverd worden aan het adres hotel-bar-restaurant La Paix, Rio Canarioweg 7, of bij Valco aan de Santa Rosaweg 48. Later ingediende formulieren dingen niet mee.**
9. **Inzendingen op Aruba moeten uiterlijk woensdag voor 5 uur 's middags zijn ingeleverd op het Amigoe-kantoor aan de Nassaustraat 110. Die van Bonaire ook voor woensdag uiterlijk 5 uur 's middags bij correspondent Hubert Linkels aan de Kaya Gobernador N. Debrot 154. De Amigoe op Curaçao ziet erop toe dat die te bestemder plaatse arriveren.**
10. **Deelname is exclusief voor abonnees van de Amigoe! Veel succes!**

*Taiwan wint met 6-3*

## Antillen geven voorsprong prijs

**HAARLEM — De Antillen hebben hun wedstrijd tegen Taiwan onder het toeziend oog van 2000 toeschouwers met 3-6 verloren.**

Raffie Josefa en Charlton Cijntje sloegen voor de Antillen solo-homeruns, respectievelijk in de derde en vijfde slagbeurt, waardoor men op een 3-0 voorsprong kwam.

In de zesde inning werd werper Bonevacia weggeslagen. Na een out in de zesde inning werd hij met de cijfers 1-0-9-1, vervangen door Martina die met 2-0-3-2 de zaak afmaakte. Taiwan had echter al in de zesde inning de 0-3 achterstand in een 5-3 voorsprong omgebogen. Men voegde daar in de zevende inning nog een run aan toe. In totaal sloeg Taiwan 12 honkslagen.

Het was het eerste duel van een serie best-of-three om de vierde plaats. Vandaag en zaterdag ontmoeten beide teams elkaar weer.

## Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de wedstrijden, die donderdag zijn gespeeld voor de Amerikaanse baseball- competitie, zijn:

**American League:**
California Angels - New York Yankees 7-1, Baltimore Orioles - Oakland Athletics 10-1, Seattle Mariners - Boston Red Sox 6-1, Cleveland Indians - Milwaukee Brewers 4-3, Detroit Tigers - Chicago White Sox 6-4, Texas Rangers - Minnesota Twins 4-2.

**National League:**
Los Angeles Dodgers - Philadelphia Phillies 2-1, San Diego Padres - Montreal Expos 5-4, San Francisco Giants - New York Mets 4-1, Saint Louis Cardinals - Houston Astros 2-1, Cincinnati Reds - Chicago Cubs 9-1.



*Den Boer scoort weer voor Mechelen*

# Nog drie ongeslagen clubs in Belgische competitie

**BRUSSEL — Piet den Boer heeft zijn waarde voor KV Mechelen eens te meer bewezen. De Nederlandse spits, die zijn club in mei aan de Europa Cup voor Bekerwinnaars hielp, maakte woensdag de enige Mechelse treffer in de uitwedstrijd tegen de nieuwe fusieclub Racing Club Genk. De ploeg van Den Mos verloor het eerste punt, want het duel eindigde in 1-1. Anderlecht, St. Truiden en Waregem zijn na twee speeldagen de enige clubs zonder verliespunt.**

Mede door de komst van Johnny Bosman zit Piet den Boer bij KV Mechelen naast trainer Den Mos op de bank. Voor bijna twaalf duizend toeschouwers keek hij toe hoe Genk na zeventien minuten op voorsprong kwam dank zij de IJslander Torfason.

Na rust mocht Den Boer invallen. Net als in de openingswedstrijd van het seizoen tegen Cercle Brugge scoorde hij. In de 60e minuut rondde Den Boer een voorzet van Wim Hofkens af. Vlak na rust was een ander Nederlands doelpunt, van verdediger Rutjes, vanwege buitenspel afgekeurd.

Anderlecht, weer zonder de geblesseerde Van Tiggelen, won zijn tweede uitwedstrijd. In de derby tegen RWDM werd het 0-2. Krncevic scoorde van dichtbij 0-1, de IJslander Gudjohnson zorgde voor de eindstand.

FC Antwerp van George Kessler versloeg de tweede club van Brugge, Cerkel, met 1-2. Pister en Nico Claesen tekenden voor de veilige 0-2 ruststand. Weber scoorde tegen. De Nederlandse spelverdeler van FC Antwerp, Frans van Rooij, werd in de tweede helft gewisseld voor de van Beerschot gekochte Dirk Goossens.

Scheidsrechter Blaireau deelde in deze wedstrijd de eerste rode kaart van het seizoen uit. Cerkel-speler Poorteman kon voortijdig vertrekken.

Barry Hughes haalde met Beerschot zijn eerste punt door in eigen huis landskampioen Club Brugge op 0-0 te houden. Bij nieuwkomer Lierse, dat in Luik met 0-2 verloor van Standard, viel de Nederlander Hans Bouwmeester na een half uur met een enkelblessure uit.

### UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen van de tweede speeldag van de Belgische competitie zijn:
Beerschot - Club Brugge: 0-0; RWDM - Anderlecht: 0-2; KV Kortrijk - FC Luik: 0-0; Standard Luik - Lierse: 2-0; Beveren - Waregem: 1-2; Cerkel Brugge - FC Antwerp: 1-2; Genk - KV Mechelen: 1-1; Racing Mechelen - St. Truiden: 1-3; Charleroi - Lokeren: 0-0.

De stand:

| | |
|---|---|
| 1. Anderlecht | 2-4 |
| 2. St. Truiden | 2-4 |
| 3. Waregem | 2-4 |
| 4. Lokeren | 2-3 |
| 5. KV Mechelen | 2-3 |
| 6. FC Luik | 2-3 |
| 7. FC Antwerp | 2-3 |
| 8. Club Brugge | 2-3 |
| 9. KV Kortrijk | 2-2 |
| 10. Standard Luik | 2-2 |
| 11. Beveren | 2-1 |
| 12. Lierse | 2-1 |
| 13. Charleroi | 2-1 |
| 14. Genk | 2-1 |
| 15. Beerschot | 2-1 |
| 16. Racing Mechelen | 2-0 |
| 17. RWDM | 2-0 |
| 18. Cerkel Brugge | 2-0 |

VOETBAL/MADRID — Luis Suarez is benoemd tot de nieuwe bondscoach van het Spaanse nationale elftal. Hij heeft een contract tot 1990. De 53-jarige Suarez volgt Miguel Muñoz op, die deze functie vanaf 1982 bekleedde. Suarez wordt beschouwd als een van de beste voetballers aller tijden die Spanje heeft voortgebracht. Hij was de eerste Spanjaard die in de Italiaanse competitie (voor Sampdoria) uitkwam.

0-0-0-0-0

VOLLEYBAL
STOCKHOLM — De Nederlandse volleybalploeg heren, in volle voorbereiding op de Olympische spelen in Seoul, heeft met 3-1 van Zweden gewonnen: 15-8, 14-16, 15-12, 15-11.

VOETBAL/EDINBURGH — De vroegere Schotse international Steve Archibald speelt de komende twee jaar voor Hibernians. Archibald kreeg vorige maand ontslag en een gouden handdruk (900.000 gulden) van Barcelona. Naast de Schotse eredivisieclub had ook de Engelse kampioen Liverpool belangstelling. De 31-jarige Schot ruilde acht jaar geleden het Schotse clubvoetbal voor Tottenham Hotspur. Hij kwam van Aberdeen. Hij was 27 keer international.

# Regales opent tennis-court

[W]ILLEMSTAD — Vanavond [om]streeks acht uur vindt de offi[cië]le opening plaats van een [nie]uwe tennisbaan. De baan [hee]ft als eerbetoon aan een van [de k]leurrijke tennisers die Cura[çao] heeft gekend en nog steeds [...]t de naam van 'Regales Ten[nis] court' gekregen.

[F]echi Regales begon vrij laat [me]t tennissen. Hij was al 28 jaar [...]d toen hij echt tot de regerende [...]e wist door te dringen. Van [ber]oep was hij goudsmid maar [...]ld zich steeds meer met ten[niss]en bezig. Hij stapte zelfs over [naa]r het instrueren van aanko[me]nde tenissers en heeft in de [loo]p der jaren op verschillende [ba]nen, Mundo Nobo, Juliana [...]pen Asiento, menig speler en [sp]elster de eerste tennis- slagen [bij]gebracht.

[N]u op 74- jarige leeftijd is Fe[chi] nog steeds actief en slaat re[gel]matig nog een balletje. Ter [ere] van hun vader hebben enkele [va]n zijn kinderen een grote wens [va]n Regales in vervulling doen [gaa]n. Een eigen tenniscourt. Onder leiding van Ilfredo Regales zal de tennis- baan die op Dominguito gevestigd is vanavond officieel in gebruik genomen worden. De banen zijn gelegen op de hoek van de Granaatappelweg en de Caracasbaaiweg, nabij Cash and Carry.

Het is de bedoeling dat vanavond eveneens het eerste toernooi van de nieuwe court van start gaat. 'Commuter- toernooi' is de naam van dit evenement. Er zal gedurende twee weken iedere middag en avond in een soort partner-wissel-systeem een competitie voor dubbels gehouden worden. De wedstrijden van 's middags (4-6 uur) zijn bestemd voor de jeugdige deelnemers en de senioren spelen 's avonds tussen 9 en 11 uur.

In het junioren toernooi zijn de bekendste namen die aan dit evenment deelnemen die van: Roderik Lucia, Floris Hart, Hubert Salas, Carlos Schotborg en Vernon Meulens bij de jongens en Valeria Henriquez, Sabine Hart, Nathalie Schotborg en Michele Page bij de meisjes. De senioren heren kunnen rekenen op deelname van ondermeer: Junny Engelhart, Roland Pieternella, Rodney Lucia, Carlos Schotborg en Ivo Hernandez, terwijl Farida Elhage, Moira Metri, Sinthia Salas, Donna Lopez, Lucette Verero, Mildred Boyce en Hertha Schotborg onder anderen in het veld komen bij de dames-dubbel.

*Hekkesluiter verslaat koploper*

# Paris St. Germain leider in Frankrijk

**PARIJS — Paris St. Germain heeft op de zevende speeldag in de Franse competitie de leiding overgenomen van Toulon.**

De club uit de Franse hoofdstad, die een wedstrijd minder heeft gespeeld, bracht nieuwkomer Sochaux de eerste nederlaag toe: 1-0 door een doelpunt van Laurey uit een vrije trap. Koploper Toulon, waar de Nederlanders Lammers en Bosz onder contract staan, verloor van hekkesluiter Caen.

Bordeaux, de enige club zonder nederlaag, won thuis met 5-0 van St. Etienne. De treffers waren van Genghini, Ferreri, een eigen doelpunt van Primard, de Engelsman Clive Allen en Dewilder.

Kampioen Monaco verloor. Ondanks een doelpunt van international Toure gingen de Monegasken op eigen veld met 1-2 ten onder tegen Auxerre. Sonny Silooy verloor met Racing de Paris de uitwedstrijd tegen Olympique Marseille met 0-2.

### UITSLAGEN EN STAND

Bordeaux - St. Etienne: 5-0; Caen - Toulon: 2-1; Cannes - Lille: 1-0; Laval - Strasbourg: 1-0; Lens - Montpellier: 0-0; Olympique Marseille - Racing de Paris: 2-0; Metz - Nice: 1-0; Monaco - Auxerre: 1-2; Nantes - Toulouse: 1-2; Paris SG - Sochaux: 1-0.

De stand:

| | |
|---|---|
| 1. Paris SG | 6-15 |
| 2. Bordeaux | 6-14 |
| 3. Toulon | 7-14 |
| 4. Auxerre: | 7-13 |
| 5. Toulouse | 7-13 |
| 6. Sochaux | 7-12 |
| 7. Monaco | 7-11 |
| 8. Nantes | 7-11 |
| 9. Marseille | 7-10 |
| 10. Montpellier | 7-10 |
| 11. Cannes | 7-10 |
| 12. Nice | 7-10 |
| 13. Metz | 7- 9 |
| 14. Strasbourg | 7- 7 |
| 15. Racing de Paris | 7- 7 |
| 16. Laval | 7- 7 |
| 17. Lille | 7- 7 |
| 18. Lens | 7- [illegible] |
| 19. Caen | 7- 3 |
| 20. St. Etienne | 7- 3 |

*Eind augustus, begin september*

# Curaçaose sunfish-kampioenschap 1988

**Het laatste weekeinde van augustus en het eerste weekeinde van september wordt op het Spaanse Water het Curaçaos kampioenschap sunfish-zeilen georganiseerd.**

De sunfish is een zeer populaire eenpersoonsboot, waarvan er al meer dan 110.000 gemaakt zijn. Ook op Curaçao is deze boot enorm populair. Er zijn hier naar schatting zo'n 60 sunfishes waarvan ongeveer de helft zal deelnemen aan het Curaçaos kampioenschap.

Ondanks ons kleine eilandje is het niveau van onze sunfish-top zeer hoog. Onze eigen Stephen Smeulders is vorig jaar tijdens de wereldkampioenschappen op Aruba als 3e van de wereld geëindigd. Een hele prestatie, omdat de sunfish de grootste eenheidsklasse is van zeilboten van de wereld.

Het Curaçaos sunfish- kampioenschap wordt dit jaar georganiseerd op 27 en 28 augustus en 3 en 4 september. Plaats van handeling is het Spaanse Water.

De wedstrijden worden georganiseerd door Watersportvereniging Jan Sofat onder auspiciën van de Curaçaose Sunfish Sailing Association (CSSA).

Er zal in drie klassen worden gevaren. Klasse A voor gevorderden, klasse B voor degenen die al wat wedstrijd- ervaring hebben en klasse C voor de beginners.

De A-klassers kunnen kwalificatiepunten verdienen voor de wereldkampioenschappen 1988, die in oktober in de Bahamas worden gehouden.

Totaal zullen er zes wedstrijden worden gevaren: 1 op elk van de zaterdagen (aanvang 15.00 uur) en 2 op elk van de zondagen (aanvang 10.00 en 14.00 uur). Op zaterdag 27 augustus kan men zich tussen 12.00 en 14.00 uur inschrijven bij watersportvereniging Jan Sofat. Het inschrijfgeld bedraagt voor de A- en de B-klassers *fl.* 12,50 en voor de C-klassers *fl.* 5,-. Dit is inclusief de soep op de eerste zondag en een BBQ op de tweede zondag. Kaarten voor alleen de BBQ kosten *fl.* 5,-.

Voor verdere informatie kan men contact openemen met Hans van der Straaten (tel 671387) of Alex Roose (tel 83233).

*Spelen voor minder bekende sporten*

# Eindhoven kandidaat voor World Games 1993

**EINDHOVEN — De gemeente Eindhoven heeft zich aangemeld voor de organisatie van de World Games 1993.**

Deze week komt een delegatie van de International World Games Association de beschikbare sport- accomodaties bekijken. Een woordvoerder van de gemeente heeft dat meegedeeld.

Tijdens de World Games, die net als de Olympische Spelen om de vier jaar worden gehouden, komen minder bekende, niet-Olympische takken van sport, aan bod. Zo zijn er onder andere wedstrijden bodybuilding, kruisboogschieten, jeu de boules, fietsbal, touwtrekken en softbal. Daarnaast worden ook sporten gedemonstreerd als karting, speedway, formatiedansen en golf. De spelen worden volgend jaar gehouden in Karlsruhe in de Bondsrepubliek Duitsland.

Eindhoven raamt de organisatiekosten op ongeveer 4 miljoen gulden. Dat geld moet opgebracht worden door sponsors en door de 20.000 toeschouwers die het gemeentebestuur verwacht. Verder gaan B. en W. er van uit, dat ook de provincie en het rijk een steentje zullen bijdragen.

Enkele jaren geleden stelde Eindhoven zich ook al kandidaat voor de organisatie van de Paralympics, de Olympische Spelen voor gehandicapten die in 1990 worden gehouden. Dat leverde echter niets op.

## Gevangenisstraf voor Mexicaanse voetbalofficials

MEXICO STAD — Een Mexicaanse voetballer en een oud-bestuurslid van de bond zijn in Mexico-Stad in de gevangenis gezet.

Zij hadden bekend dat ze officiële documenten hebben vervalst, zodat het elftal van Jong-Mexico tijdens een internationaal jeugdtoernooi in Guatemala kon uitkomen met vier onreglementairé spelers.

Een rechter uit de hoofdstad gaf als reden voor de straf van speler Lose Luis Mata en de vroegere onder-directeur van de junioren-selectie, Gerardo Gallegos, vervalsing van officiële documenten, achterhouden van informatie en het doen van leugenachtige uitspraken. De twee kunnen niettemin een langere gevangenisstraf ontlopen als ze een boete van 10.000 gulden per persoon betalen.

De Internationale Voetbalfederatie (Fifa) besloot in juni Mexico voor twee jaar uit te sluiten van alle internationale competities. De Mexicaanse justitie onderzoekt nog de rol van de drie andere ongerechtigde spelers en de toenmalige coach van de jeugdselectie, Francisco Avilan.

## Prijsuitreiking Liga Uni Tur

WILLEMSTAD — Zaterdag 20 augustus vindt in het St Maria Ballpark de officiële prijsuitreiking plaats in het kader van het slow-pitch softbal- toernooi 'Liga Uni Tur'.

Zoals bekend heeft de ploeg van Gasora Giants beslag gelegd op de eerste plaats en behaalde de Huizerstar- formatie een tweede plek. Op deze sluitingsmiddag zullen ook de vedere onderscheidingen, zoals gebruikelijk zijn in de softbal- wereld, worden uitgereikt (beste werper, waardevolste speler, enzovoorts).

Om de middag niet geheel softball-loos te laten verlopen, zijn er twee vriendschappelijke ontmoetingen georganiseerd tussen Pepina en Bow di Palu om elf uur 's morgens en tussen Caterpilar tegen Citco om één uur 's middags.

De gedeputeerde van sportzaken zal rond vier uur 's middags de verschillende prijzen uitreiken. De sluiting beloofd een waar feest te worden omdat het toernooi pas volgend jaar weer van start gaat. De muzikale omlijsting van de middag wordt verzorgd door de groep Mais.

*WILLEMSTAD — Mevrouw Zita Leito, adjunct- directeur financiën, en ir Stanley Kierindongo, adjunct- directeur technische zaken van Setel N.V., zijn naar Zweden vertrokken voor een aanvullende opleiding op het gebied van de telecommunicatie.*

*De training vindt plaats in het centrum Teleskolan in Kalmar. Hier vinden ook discussies plaats over de ontwikkelingen op telecommunicatie- gebied. Het programma duurt tot 6 oktober.*

*Foto: v.l.n.r. Cesar Rodriguez, public relations; ir Kierindongo; ir Angel Kook, directeur van Setel; Zita Leito en Anton Donkers, adjunct- directeur voor sociale aangelegenheden.*

*Toernooi in Athene ruim gewonnen*

# Pettersson brengt weer schot in Ajax-aanval

**ATHENE — Het herstel van Ajax na het zwakke optreden tijdens het Amsterdam- toernooi heeft zich woensdag voortgezet. Nadat de Amsterdamse formatie zich door een duidelijke 4-1 overwinning op Peñarol (Uruguay) had geplaatst voor de finale van een toernooi in Athene, sloot de ploeg het evenement ook winnend af: 4-1 tegen Olympiakos.**

Atletico Madrid, tegenstander van FC Groningen in de Europa Cup III, legde beslag op de derde plaats door de strafschoppen beter te nemen dan Peñarol. Uitblinker aan Spaanse zijde was de Portugees Futre.

Ajax heeft in de Griekse hoofdstad aangetoond hoe belangrijk de aanwezigheid van een speler kan zijn. Schortte het de formatie in de voorbereiding vooral aan doeltreffendheid, mèt de komst van de Zweed Pettersson lijkt dat probleem voor een groot deel opgelost. De Scandinaviër is niet alleen zelf al succesvol geweest, zijn aanwezigheid verschaft ook andere Ajacieden de mogelijkheid tot scoren te komen.

Tegen de Griekse ploeg opende de Zweed de score. In de 16e minuut was hij ter plekke toen de Griekse doelman de bal na een schot niet kon vasthouden. Gesteund door de vroege treffer speelde de jonge Amsterdamse formatie daarna andermaal een goede wedstrijd. Met Werdekker eindelijk weer in de ploeg, sloot ook de verdediging. De zekerheid àchterin verschafte ook de vleugelverdedigers Blind en Verkuyl de mogelijkheid vaker naar voren te trekken.

De van FC Groningen afkomstige Verkuyl profiteerde in de 36e minuut van een combinatie met Wouters en de weer uitblinkende Mühren. Vlak na rust was het weer raak en weer was Verkuyl succesvol. Hij strafte een fout in de Griekse verdediging simpel af. Voor de Grieken was het duel daarna van weinig waarde meer. Ajax kon rustig maar goed spelend zelfs nog op 4-0 komen door Pettersson na een combinatie met Mühren, alvorens Kofidis de Griekse eer mocht redden.

*Andere na-competitie*

## Periode-titels zijn afgeschaft

**DEN HAAG — Er zal dit seizoen geen sprake meer zijn van periodes in de eredivisie.**

De KNVB heeft besloten het systeem, dat slechts twee jaar heeft gefungeerd, te laten vallen. Reden is de kritiek die door de Europese voetbalunie (Uefa) is geuit op de plaatsing van FC Groningen, via de nacompetitie, voor het Europa Cup III-toernooi. De Unie vindt het een verzwakking van haar toernooi dat de nummer elf uit de competitie mag meedoen.

De KNVB kreeg die opmerking al een tijd geleden te horen bij een bezoek aan de Uefa. Competitie- leider Jan Huybregts heeft daarna een plan ontwikkeld om toch een soort nacompetitie in stand te houden.

Aan de Uefa is nu voorgesteld de nummers vier tot en met zeven uit de reguliere competitie een extra reeks ontmoetingen te laten afwerken. Inzet zal dan toch een plaats in het EC III-toernooi zijn.

De Uefa heeft nog niet op het voorstel van de KNVB gereageerd.

## Chelsea raakt stadion kwijt

**LONDEN — Mede door het slechte gedrag van zijn supporters, komt de Londense club Chelsea volgend seizoen zonder stadion te zitten.**

Woensdag kreeg de uit de hoogste klasse gedegradeerde club te horen dat op de plaats van het stadion huizen gebouwd worden.

Chelsea kreeg geen toestemming het Stamford Bridge stadion, waar de club sinds 1905 zijn thuiswedstrijden speelt, te kopen. De eigenaars van de grond willen huizen neerzetten in de modieuze wijk in zuid-west Londen.

Afgelopen jaar heeft de clubleiding geprobeerd de plannen van de project- ontwikkelaars te doorkruisen. Die inspanningen werden ernstig belemmerd door de degradatie naar de tweede divisie en het wangedrag van de fans tijdens de wedstrijd tegen Middlesborough in mei. Chelsea kreeg toen een boete van ruim 250.000 gulden, de zwaarste straf van de bond aan een club ooit. Destijds werden 102 mensen gearresteerd en raakten 25 agenten gewond.

*Tot 2 september*

## Noord-Korea weer kans geboden

**SEOUL — Noord-Korea heeft alsnog tot 2 september de tijd zich in te schrijven voor de Spelen.**

Dat is vijftien dagen voor het begin van de Spelen, die op 17 september starten in het Zuidkoreaanse Seoul. De minister van Sportzaken van Zuid-Korea, Cho Sang-Ho, heeft dit laten weten.

"De deur staat nog altijd open, maar we moeten een grens stellen", aldus de minister. Pyongyang stelde eerrder als voorwaarde voor deelneming dat het volwaardig partner van Seoul in de organisatie zou zijn.

Volgens Cho is Seoul klaar voor de ontvangst van Noord-Korea. Het land zal slechts al deelnemer welkom worden geheten, niet als medeorganisator. Noord-Korea kreeg eerder van het Internationaal Olympisch Comité (IOC) de toezegging vijf sporten te mogen organiseren. Het land vond dit onvoldoende en besloot tot een boycot.

*Laudrup blijft nu*

## Ian Rush terug bij Liverpool

**LIVERPOOL — Ian Rush voetbalt het komend seizoen weer bij zijn oude club Liverpool. De spits uit Wales, die ruim een jaar geleden voor elf miljoen gulden naar het Italiaanse Juventus verhuisde, is door Liverpool terug gekocht.**

De leiding van de Engelse kampioen maakte donderdag bekend dat Rush zich onmiddellijk bij de club voegt. De transfersom is niet bekend gemaakt. Laudrup, de tweede buitenlandse aanvaller die bij de Italiaanse topclub ter discussie stond, kreeg eerder op de dag te horen dat hij diende te blijven. Hij was daar niet onverdeeld gelukkig mee. Hij eiste van het bestuur dat er een vaste plaats voor hem in het eerste team wordt gegarandeerd.

Rush gaat in de duurste aanval van Engeland spelen. Hij is in het gezelschap van Peter Beardsley (6 miljoen), John Barnes (3 miljoen) en de Ierse international Aldridge, vorig seizoen aangetrokken als opvolger van Rush en nu topscorer van de League.

## Alexanco blijft bij Barcelona

**BARCELONA — Jose Ramon Alexanco blijft in dienst van de Spaanse voetbalvereniging Barcelona.**

De aanvoerder van het onder leiding van Johan Cruijff staande elftal kwam tijdens een trainingsstage van de ploeg in Nederland in opspraak.

Tegen de 32-jarige werd een aanklacht ingediend wegens verkrachting. Alexanco verbleef vijf dagen in de cel. Na onderzoek van de politie in Arnhem werd de aanklacht geseponeerd.

In Spanje bood Alexanco aan zijn contract met Barcelona te verbreken als het bestuur en Johan Cruijff dat wilden. Woensdag maakte voorzitter Nuñez bekend dat de Nederlandse oefenmeester besloten had zijn aanvoerder bij het team te houden. Cruijff nam Alexanco op in de selectie van zestien spelers voor het duel tegen Athletic de Bilbao.

*Zwaardere straffen spelbederf*

# Arbiters gaan touwtjes nog strakker aantrekken

**ZEIST — Met de start van de competitie voor ogen, heeft de scheidsrechters- commissie van de KNVB besloten de touwtjes strakker dan ooit aan te trekken.**

Gebleken is dat ondanks inzet van onder andere arbiters, het spelbederf op de velden nog steeds doorgaat en misschien zelfs wel erger wordt. Aan het einde van het seizoen 1987 - 1988 wendde het bestuur betaald voetbal zich tot de tucht- en scheidsrechterscommissie met de vraag of er nog meer te doen zou zijn tegen het wangedrag van spelers, trainers en officials.

Uit de bijeenkomsten van de twee commissies is een aantal maatregelen voortgekomen dat het gedrag van allen betrokken bij het voetbal, moet verbeteren. Het komend weekeinde zal er door de scheidsrechters nog meer aandacht dan normaal worden besteed aan het van achteren op de achillespezen van een tegenstander springen.

Ook als er bij een tackle niet alleen de bal maar ook de benen van een opponent worden weggemaaid en in geval van overtredingen van doelverdedigers, zal de dader door de arbiter van het veld worden gestuurd. Niet alleen agressie ten opzichte van een tegenstander zal worden bestraft met een rode kaart, ook wangedrag tegenover medespeler, grensrechter, trainer of zelfs een toeschouwer is het komend weekeinde voor een arbiter aanleiding de betrokken speler uit het veld te sturen.

De commissies hebben ook besloten strenger te gaan optreden tegen het protesteren tegen scheidsrechterlijke beslissingen. Elke aanraking, ook vriendelijke, van een arbiter, aldus de commissies, dient achterwege te blijven.

## Promotie-loop op Koredor

WILLEMSTAD — Zondag 21 augustus houdt de Road Runners Club een Kareda di Grasia die speciaal bestemd is voor dames. Deze 'damesloop' over een afstand van ongeveer drie kilometer, gaat om zeven uur 's morgens van start bij het bewakers huisje aan het begin van de Koredor.

Met deze loop wil de Road Runners Club deelname van dames aan de diverse loopevenementen die maandelijks worden georganiseerd, stimuleren. Er behoeft geen inschrijfgeld te worden betaald en er is voor alle dames die meedoen een herrineringsvaantje, terwijl ook voor de nodige verfrissingen wordt gezorgd.

Volgens de organisatoren is dit en goede gelegenheid voor de dames om kennis te maken met de 'jogging sport', welke een uitstekend middel is om het lichaamsgewicht op peil te houden.

## Japanse sponsor voor KNAU

**NIEUWEGEIN — De Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie heeft deze week een overeenkomst gesloten met de Japanse kledingmaatschappij Mizuno.**

De verbintenis gaat in op 8 september en zal duren tot 3 oktober, een dag na de Olympische Spelen in Seoul. Met het contract heeft de KNAU de mogelijkheid gekregen persoonlijke oefenmeesters van voor de Spelen geselecteerde atleten mee te laten gaan naar zowel het trainingskamp in de Japanse stad Nagano, van 8 tot 26 september, als de Spelen. Voor de voor het grootste deel door de KNAU betaalde trip komen onder andere in aanmerking Henk Kraayenhof (Cooman), Westphal (Hidding), Scharn (Vader), Mellaart en De Bruin.

Het Japanse bedrijf is ook een van de kandidaten waarmee de KNAU gaat praten na de Spelen om een langere termijn als officiële kleding-sponsor van de Unie te fungeren.

## Sport in het Kort

VOETBAL / TURKU — Finland, toekomstig tegenstander van het Nederlands elftal in de kwalificatiereeks voor de wereldtitelstrijd in Italië, heeft in **Turku gelijk gespeeld tegen de** Sovjetunie: 0-0. Finland moet op 31 augustus in eigen land de reeks tegen West-Duitsland starten, Wales is de vierde deelnemer die een gooi doet naar een plaats voor de eindstrijd. Slechts het team, dat als eerste eindigt van de vier gaat naar Italië.

0-0-0-0-0

SCHAKEN/MOSKOU — Wereldkampioen Gari Kasparov heeft na dertien ronden schaken om het kampioenschap van de Sovjetunie de leiding met negen punten. Kasparov zegevierde in 31 zetten over Joedassin. Oud-wereldkampioen Anatoli Karpov staat tweede met een vol punt achterstand, maar met een gunstig staande hangpartij nog uit te spelen. Titelverdediger Beljavski volgt met 7,5 punten en een ongunstig staande afgebroken partij. Valeri Salov is ook nog steeds kanshebber. Hij bezit 6,5 punten, maar heeft nog drie afgebroken partijen af te werken.

0-0-0-0-0

**ATLETIEK / ROTTERDAM — Het aantal deelnemers aan de marathon van Rotterdam, die volgend seizoen voor de negende keer wordt gehouden, is verhoogd tot 6000. De wedstrijd vindt op zondag 16 april plaats. De inschrijving is reeds open vanaf 15 augustus.**

0-0-0-0-0

**TENNIS/PRAAG — Miroslav Mecir, de nummer zeven van de wereld, heeft in de kwartfinales van het in zijn eigen land gespeelde Grand-Prixtoernooi een verrassende nederlaag geleden tegen de Spanjaard Fernando Luna. De als eerste geplaatste Mecir verloor in Praag in twee sets van de Spanjaard: 2-6, 4-6.**

0-0-0-0-0

**SCHAKEN/MOSKOU — Wereldkampioen Gari Kasparov en zijn voorganger Anatoli Karpov zijn samen schaakkampioen van de Sovjetunie geworden. Beide schakers behaalden in 17 partijen 11,5 punten. Anderhalf punt meer dan Valeri Salov en Artur Joesoepov. Op de laatste dag kwamen Kasparov (tegen Eingorn) en Karpov (tegen Ehlvest) niet verder dan remise.**

0-0-0-0-0

**VOETBAL/GRONINGEN — Wim Koevermans (28) en Hennie Meijer (25) zijn vier dagen voor de start van de Nederlandse competitie door FC Groningen gecontracteerd. Koevermans tekende voor drie jaar en Meijer voor een jaar. Beide spelers mogen ook in het Uefa Cup-toernooi uitkomen.**

0-0-0-0-0

# DRINGEND HULP AAN WERKLOZEN GEWENST

*Inderson over sluiting Waakzaamheid*

# Te weinig voor jeugd gedaan

**WILLEMSTAD — "Als we zien hoe we de jeugd behandelen, hoe weinig respect we tonen voor onze eigen jeugd, dan mogen we in onze handen klappen, dat die jeugd niet nog veel ergere dingen doet. Er moet een algemeen bewustzijn ontstaan, dat we met zijn allen verkeerd bezig zijn voor de jeugd". Aldus een reactie van minister van Arbeid en Sociale Zaken drs Stanley Inderson op het bericht, dat het restaurant Fort Waakzaamheid zijn deuren sluit in verband met het aantal vernielingen en diefstallen.**

Inderson stelt met nadruk, dat hij uiteraard met verbazing en verontrusting kennis heeft genomen van de sluiting van dit restaurant, dat een belangrijke schakel vormde in de toersistische industrie op Curaçao: "Maar de oorzaken liggen dieper".

Hij wijst op de enorme werkloosheid, waarmee Curaçao te kampen heeft en op het feit dat er veel te weinig aandacht wordt besteed aan de jeugd: "In de tijd dat ik onderwijzer was en nu laatstelijk weer toen ik tijdelijk sportzaken behandelde, in die tijd zag ik al, dat op sportgebied bijvoorbeeld, nagenoeg niets werd gedaan voor de jeugd. Iedereen zegt, dat er iets moet gebeuren, maar wie doet er iets? En wat moet er gebeuren".

"Indien ik het antwoord op het eeuwige leven zou weten, dan zou ik op deze vraag ook antwoord kunnen geven", aldus Inderson.

De minister: "Wat er gebeurd is bij Fort Waakzaamheid is een scheurtje in een etterende zweer. En daar schrikken we van. Maar het probleem zit dieper".

Hij verwelkomt dan ook de woorden van de Nederlandse minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken drs Jan de Koning, dat meer geld beschikbaar zal komen voor Sede Antias, waardoor er een intensivering tot stand zal worden gebracht van sociaal- educatieve programma's. Inderson: "We hebben steeds te minachtend gesproken over kleinschalige projecten. We hebben teveel onze blik gericht op projecten die 'too good to be true' waren, op projecten die in één klap aan vijfduizend mensen werk zouden kunnen bieden. Aan grote zaken, ik zou ze zelfs 'show- projecten' willen noemen".

"Met dergelijke grote dingen zijn we al twintig jaar bezig, terwijl we geen aandacht besteedden aan kleinschalige projecten, waarbij ook vele mensen hun draai hadden kunnen vinden. Hiermee wil ik niet zeggen, dat we helemaal niets hebben gedaan of niets doen, maar het was te weinig. Het bewust worden van het belang van kleinschaligheid, dat proces moet zeer snel op gang komen", zo zei Inderson.

Een wet betreffende de langdurige werkloosheid staat "in de takels". In die wet zullen zaken aangaande 'subsidie'- verstrekkingen aan werkgevers geregeld worden, zodat "mensen uit de hangmat van langdurige werkloosheid gehaald kunnen worden", zoals de minister dat beeldend verwoordt.

De volgende maand zal een wet betreffende het ter beschikking stellen van arbeidskrachten (regeling van de uitzendbureaus) in de Staten van de Nederlandse Antillen worden behandeld. In september zullen verdere behandelingen plaats vinden van de wet op de minimumlonen en van de ontslag- wet.

"Ook de vorige regering hield zich bezig met het zoeken naar oplossingen voor het werkloosheids- probleem, maar het is een gigantisch vraagstuk. U moet het zo zien: werkloosheid op zich is niet zo erg, maar indien je werkloos bent, moet je in staat kunnen zijn van dezelfde voorrechten te kunnen genieten, die een werkende ook heeft. Je moet iets kunnen kopen en je moet contacten kunnen onderhouden, zoals je die hebt wanneer je werkt. Indien een werkloze die conacten niet meer heeft, dan vermindert zijn maatschappelijke participatie en wordt hij een verschoppeling binnen de gemeenschap".

"We moeten dus in staat zijn om voor de groep voor wie vooralsnog geen werk te vinden is, voorzieningen te treffen buiten het reguliere arbeidsproces om: leer- en omscholings- projecten en projecten waar zij toch werkervaring kunnen opdoen. Dat kost geld. En daarmee is de cirkel rond. Want: waar halen we dat geld vandaan?", aldus Inderson.

Hij zei het niet voldoende te vinden wanneer uitsluitend de regering en de vakbonden zich bezig houden met dit enorme probleem: "Iedereen moet zich erbij betrokken voelen".

## Ingezonden

### Kodela

KRITIEK AF en toe OK, wanneer er iets positiefs te zeggen valt, dan moet dat ook vermeld worden.

Hulde aan Kodela voor de snelle oplossing van mijn probleem van het niet genoten meerverbruik ad ƒ.7.127,28.

Dank aan de afdeling Public Relations, de heer Lesley Roosberg, voor de onmiddellijke reactie inclusief verontschuldigingen.

Dank aan de Verbruikers- administratie, de heer Peter Neelen, die de computer alsnog voedde met de correcte gegevens.

Dank ook aan de directie voor de giftcheque (ook wel genoemd gunstgave) voor 25 kubieke meter water; en dat nog wel op mijn verjaardag.

Het is te mooi om waar te zijn.

Goed en snel opgelost KODELA, ga zo voort!

TED KOETSIER
(tevreden verbruiker)
Curaçao

## Eerste vlucht van Air Portugal






*WILLEMSTAD — Gisteren voerde Air Portugal de eerste vlucht vanuit Portugal uit op Curaçao. Voorlopig zal Air Portugal éénmaal per week op Hato landen.*

*Gedeputeerde van Toerisme Ruben Page heeft grote verwachtingen: "Ik denk dat binnen niet al te lange tijd een uitbreiding van het aantal vluchten zal plaats vinden. Ik heb gezien hoe de maatschappij werkt, zeer efficiënt en snel. Air Portugal is geen maatschappij die 'zomaar' ergens aan begint".*

*Gisteren werd de Portugeze delegatie ontvangen door onder anderen minister- president Maria Liberia- Peters en minister van Verkeer en Vervoer Louis Gumbs. Ook consul Eduardo Ribeiro van Portugal had zeer waarderende woorden voor de Nederlandse Antillen. Hij sprak de hoop uit, dat de banden tussen Portugal en de Nederlandse Antillen dankzij deze rechtstreekse lucht- verbinding nog verder verstevigd zullen worden.*

*De Portugese televisie zal veel aandacht besteden aan de totstandkoming van de lucht- verbinding.*

## Round Table

WILLEMSTAD Het bestuur van Round Table International of Curaçao is als volgt samengesteld: Donald Lampe, voorzitter; Edwin Ettienne, vice- voorzitter; Maruta Aniseto, secretaresse; Amada Clementina, assistent secretaresse; Marcelino Albert, penningmeester; Juan Martina en Morai Kamara, commissarissen.

## Aanhoudingen

WILLEMSTAD — De 28- jarige S.W. had bij een woning te Dein twee papegaaien weggenomen en de dieren verkocht voor een bedrag van twintig gulden. De dieren die inmiddels in het bezit waren van de 27- jarige D.H. werden door de politie opgespoord en beide mannen werden door hermandad aangehouden in verband met het onderzoek.

In verband met een diefstal gepleegd in een supermarket werd de man A.J. van 28 jaar, door een bewaker aangehouden en overgegeven aan de politie. De man had een bevroren kip en enkele vleespaketten uit de zaak genomen.

# Scepticisme over nieuw paspoort

**DEN HAAG — De fractie van D-66 in de Tweede Kamer wil dat eerst het oordeel van de CRI (Centrale Recherche Informatiedienst) en de Koninklijke Marechaussee over de nieuwste versie van het KEP-paspoort wordt gevraagd, voordat tot invoering ervan wordt besloten.**

In een eerste reactie op de brief van minister Van den Broek (Buitenlandse zaken) en het TNO-rapport zegt D-66-Kamerlid Kohnstamm dat het niet logisch is om het paspoort per 1 januari 1989 in te voeren, zonder de mening van deze instanties te vragen.

PvdA-woordvoerder De Visser onderschrijft de stellingname van D-66. Ook hij vindt het een goede zaak om deze instanties nog eens naar het rapport te laten kijken.



*WILLEMSTAD — Gisteren landde voor het eerst een vliegtuig van Air Aruba op Hato. Aan boord bevond zich onder anderen de minister van Verkeer en Vervoer van Aruba, mr Angel Bermudez.*

*Ter verwelkoming was op het vliegveld aanwezig minister van Verkeer en Vervoer van de Nederlandse Antillen, Louis C. Gumbs.*

*Foto: minister Gumbs en minister Bermudez na aankomst van het vliegtuig van Air Aruba, de 'Chuchubi'.*

## VOOR ROL ALS UNDERDOG GEKOZEN

*Running mate Quayle al in opspraak gebracht in pers*

# Bush zet zich in nominatie-toespraak fel af tegen Dukakis

**NEW ORLEANS — De Republikeinse presidents- kandidaat George Bush heeft zichzelf gisteren in een rede voor de partijconventie in New Orleans afgeschilderd als de 'underdog' in de strijd om het Witte Huis, maar zei er zeker van te zijn, dat zijn beleidsvoorstellen en de staat van dienst van de regering-Reagan hem in november de overwinning zullen opleveren tegen de Democratische kandidaat, Michael Dukakis. Bush, die met veel gejuich werd ontvangen door de duizenden afgevaardigden, zette zich in zijn rede sterk af tegen zijn "linkse" ideeën van Dukakis.**

"Ik ben van plan om er flink aan trekken, hard te vechten en de nadruk te leggen op de politieke kwesties. En ik ben van plan om te winnen", zo zei Bush in zijn rede waarmee hij de nominatie van de Republikeinse conventie aanvaardde. De toespraak vormde het sluitstuk van de Republikeinse partijconventie. Eerder op de avond hadden de afgevaardigden senator Dan Quayle bij acclamatie uitgeroepen tot de Republikeinse kandidaat voor het vice-presidentschap.

In zijn toespraak, de belangrijkste uit zijn loopbaan, erkende Bush dat hij achterloopt op Dukakis, maar, zo zei hij, "er zijn veel bekende verhalen in de politiek van de 'underdog' die het wint en dit wordt er één van.

**IN OPSPRAAK**

De rede van Bush was er op gericht de Republikeinen een hart onder de riem te steken en hen aan te sporen tot de strijd om het Witte Huis te behouden op een moment dat de kansen van de vice-president er niet erg goed uitzien. Bush had te kampen met een gebrek aan uitstraling, maar zijn problemen zijn nog eens verergerd doordat zijn 'running mate', Quayle, onmiddellijk in opspraak is geraakt.

Volgens sommige kranten zouden zijn rijke ouders er in de jaren zestig voor hebben gezorgd dat hij zijn dienstplicht kon vervullen bij de Nationale garde, zodat hij niet naar Vietnam hoefde. De beschuldigingen zijn des te pijnlijker aangezien Quayle als senator altijd heeft gehamerd op de noodzaak van een sterke Defensie. Bush ging in zijn toespraak niet in op de controverse rond Quayle, maar vertelde de duizenden afgevaardigden: "Ik ben trots om Dan Quayle aan mijn zijde te hebben". Ook Quayle reageerde in zijn aanvaardingsrede niet op de beschuldigingen tegen hem. Wel zei hij er "trots" op te zijn dat hij bij de Nationale garde gediend had.

De vice-president sloeg een strijdlustige toon aan in zijn rede, kennelijk om de indruk weg te nemen, dat hij een "doetje" is, zoals hij in de pers vaak wordt afgeschilderd. Bush zei dat de Verenigde Staten als Dukakis gekozen wordt, zal verzwakken, maar dat hij dit niet zal toestaan. Hij bestreed verder de uitspraak van zijn rivaal dat de verkiezingen dit jaar niet om ideologie gaan maar om competentie. "Het is heel aardig dat zij ons een thuiswedstrijd willen laten spelen", schamperde Bush, "maar bekwaamheid is een beperkt ideaal. Bekwaamheid zorgt ervoor dat de treinen op tijd rijden, maar weet niet waar zij heen gaan".

Bush somde vervolgens een aantal punten op waarop hij duidelijk afwijkt van Dukakis, die hij als een "linkse" kandidaat afschilderde. "Moet de gemeenschap het recht hebben de doodstraf op te leggen aan mensen die misdaden van uitzonderlijke wreedheid hebben begaan?" vroeg Bush. "Mijn tegenstander zegt nee, maar ik zeg ja".

Bush hekelde Dukakis verder wegens zijn steun voor het recht op abortus en voor weekeindverloven voor gevangenen die wegens geweldsmisdrijven vastzitten en zette zich sterk af tegen het voorstel van Dukakis voor beperking van het wapenbezit in de VS. "Ik ben de man die vindt dat een drugshandelaar die verantwoordelijk is voor de dood van gen. Ik ben de man die de belastingen niet zal verhogen", zo zei Bush om duidelijk te maken dat hij een degelijke conservatief is en niet een "liberaal" zoals Dukakis. In zijn toespraak beloofde Bush dat hij het onderwijs zal verbeteren, voor een schoner milieu zal zorgen en in de komende acht jaar dertig miljoen nieuwe banen zal scheppen.

## KRITIEK OP POLITIE EN PERS

*Bankoverval en gijzelingszaak voorbij*

# Bloedbad bij actie van speciaal politie-commando

**HAMBURG — De bankoverval welke gevolgd werd door een langdurige gijzelings- zaak in de Duitse bondsrepubliek is donderdag ten einde gekomen met een bloedbad. Daarbij kwam een der gegijzelden om het leven en werd haar medeslachtoffer licht gewond. De overvallers en hun vriendin zijn ook zwaar gewond. Hun auto werd door een speciaal commando op een snelweg buiten Keulen tot stoppen gedwongen. Felle kritiek is er geuit over het optreden van de politie maar ook op de pers.**

De bankoverval door de 31-jarige Hans Jurgen Rosner en de één jaar oudere Dieter Degowski in hun geboorte- plaats Gladbeck liep uit op een gijzeling van twee bank- bedienden waarna later een bus in Bremen werd gekraakt met daarin dertig passagiers. Een van de passagiers, de vijftienjarige Italiaan Emanuele de Georgi werd door hen in de bus doodgeschoten toen hij zijn zusje wilde verdedigen tegen de rovers die op een gegeven ogenblik hun wapen op haar richtten. Tijdens de achtervolging kwam een politieman om het leven bij een aanrijding. De derde dode werd uiteindelijk een van de twee vrouwelijke gijzelaars die zij met hun vluchtauto uit Oldenzaal, Nederland, meenamen. Zij blijkt te zijn doodgeschoten door een der ontvoerders. Ook de vriendin van het duo, de 34-jarige Marion Loblich maakte de rit vanuit Oldenzaal mee.

**LOF CHAUFFEUR**

In Oldenzaal was bereikt dat de rest van de passagiers en de chauffeur vrijgelaten werden. De passagiers zijn later met een Nederlandse bus teruggebracht naar Bremen. Zij waren nog volkomen in de war maar waren wel vol lof over het optreden van de buschauffeur die eigenlijk de diensten regelt van het betrokken busbedrijf. Hij was door de gangsters gedwongen achter het stuur te gaan zitten.

De bank- rovers keerden naar de bondsrepubliek terug om medische hulp te krijgen voor hun vriendin. Van de gelegenheid werd gebruik gemaakt uitvoerig te poseren voor de pers en voor praatjes met de journalisten. Dit gebeurde in Keulen. Vlak na hun vertrek uit Keulen kwam een speciaal politie- commando in actie. In de schoten- regen vielen één dode en twee zwaar- gewonden. De pers mocht de plaats van de politie- actie niet bezoeken voordat alle sporen waren weggewerkt.

**KRITIEK OP POLITIE**

Er is heftige kritiek geleverd op het optreden van de politie. Velen vinden dat men te laat in actie is gekomen. De politie-psycholoog Gerg Sieber schreef dit toe aan gebrek aan samenwerking tusen de regionale politie-instanties die niet op elkaar afgestemd zijn geweest. De politie van de stad- staat Bremen zou niet op zijn taak berekend zijn geweest. De kaping van de stadsbus had nooit mogen gebeuren, zo meent hij.

**EN OP PERS**

Kritiek is er ook op de houding van de pers. Minister van Binnenlandse zaken van Nordrhein Westfalen, de socialist Herbert Schnoor beschuldigde de journalisten ervan de politie voor de voeten te hebben gelopen. Bij Binnenlandse zaken in Bonn noemde men het een schandaal dat journalisten zich voor het karretje van gangster en gijzelnemers hadden laten spannen.

*****

**WARSCHAU** — Staking is van nu af aan het enige wapen om het bewind te dwingen tot echte hervormingen in Polen, aldus Solidariteitsoprichter Walesa tijdens een persconferentie met Westerse journalisten. De economische situatie noemde hij catastrofaal. De regering heeft de stakers in 5 kolen- mijnen en de havenstad Szczecin met ontslag bedreigd als zij vandaag niet het werk hervatten. De haven- arbeiders van Gdansk stelden de regering een ultimatum: Solidariteit moet voor maandag worden erkend, anders gaat men in staking. In Wroclaw is een lid van de nationale leiding van Solidariteit opgepakt.

# Spaanse stakers verlaten ook derde Heerema-offshore-schip

**MEXICOSTAD — De Spaanse stakende werknemers van de Nederlandse rederij Heerema op het werkschip Odin hebben dit schip verlaten en zijn naar Spanje afgevoerd. Ook op de Odin dreigde op een bepaald ogenblik muiterij.**

Na de Hermod en de Balder is nu ook het laatste werkschip van het offshore- bedrijf Heerema door de Spaanse stakers verlaten. De Odin lag in de Mexicaanse golf. De Spaanse werknemers die het afvloeiingsaanbod van Heerema aanvaardden waren eerder al van boord gehaald. De Odin- Spanjaarden zijn naar Spanje overgevlogen.

Evenals het geval was op de Hermod deed zich een geval van muiterij voor op de Odin. Het Spaanse personeel maakte het onmogelijk dat de Odin werd versleept. Het werkschip heeft geen eigen voorstuwing. Aanvankelijk werd de Amerikaanse kustwacht te hulp geroepen, maar uiteindelijk besloot men vrijwillig van boord te gaan.

Heerema heeft zijn absolute afwijzing van een eventuele financiele vergoeding voor de stakers iets genuanceerd. Men zal namelijk laten onderzoeken waartoe het bedrijf op grond van de Panamese wetgeving verplicht is. Maar het zal wel enige tijd duren voor men daarover duidelijkheid heeft, zei men bij Heerema.







*Wetenschap over drugsbanden generaal Panama*

# Witte Huis werkt niet mee bij 'Noriega-onderzoek'

**SANTA BARBARA — Het Witte Huis werkt niet mee aan een onderzoek door het congres naar de kennis bij de Amerikaanse regering van de betrokkenheid van de Panamese generaal Manuel Antonio Noriega bij de handel in verdovende middelen. Het Witte Huis vindt de omschrijving van het onderzoek te vaag. Bij de Rekenkamer van het congres toonde men zich verbaasd over het excuus.**

Het Amerikaanse congres wil bij het onderzoek vastgesteld zien hoeveel het officiele Washington wist van Noriega's rol bij de drugsmokkel en welke invloed de informatie hierover heeft gehad op het buitenlandse beleid van de Verenigde Staten. De woordvoerder van het Witte Huis Marlin Fitzwater zei dat de regering niet bereid is om het congres de gevraagde geheime documenten ter beschikking te stellen wegens de vage omschrijving. Fitzwater zei dat het Witte Huis wel met de Rekenkamer van het congres die het onderzoek doet, wil praten over een duidelijker omschreven aanvraag voor informatie. Een functionaris van de Rekenkamer noemde de opstelling van de regering "ongebruikelijk".

**BETAALD DOOR CIA**

Noriega is jarenlang een trouwe bondgenoot geweest van de VS. Hij heeft lange tijd ook op de betalingsrol gestaan van de Amerikaanse geheime dienst CIA, tertwijl hetzelfde het geval zou zijn ten aanzien van de C... Amerikaanse geheime dienst. Begin dit jaar werd hij door de Amerikaanse justitie aangeklaagd wegens betrokkenheid bij het smokkelen van drugs naar de VS.

Volgens Jack Blum, juridisch medewerker van de senaat, heeft het Witte Huis mogelijk bang dat het onderzoek schadelijk zal uitwerken voor de verkiezingscampagne van vice- president Bush. Volgens bepaalde berichten zou Bush al jaren hebben geweten dat Noriega banden had met de Colombiaanse drugsmaffia. De regering in Washington deed niets met deze informatie omdat Noriega een belangrijk informant en bondgenoot was. Bush heeft altijd ontkend dat hij van Noriega's diensten als drugsbazen afwist voordat begin dit jaar de justitie met zijn aanklacht kwam.

*Zaak met Aruba-connectie*

# Eis zes jaar bij rechtbank Haarlem

**HAARLEM — Officier van Justitie mevrouw mr C. Hemmes heeft vrijdag bij de rechtbank in Haarlem een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van zes jaar geëist tegen de 26-jarige A.M. wegens uitlokking van cocaïne smokkel.**

De verdachte zou begin dit jaar een inwoonster van Kerkrade opdracht hebben gegeven een grote partij cocaïne op Aruba op te halen. De vrouw ging uiteindelijk akkoord tegen betaling van tienduizend gulden. Zij kreeg van de verdachte tienduizend dollar mee om de cocaïne op Aruba aan te kopen. De koerierster werd half maart op Schiphol gearresteerd met bijna vier kilo cocaïne, verstopt in enkele boeken en schoenendozen.

Onmiddellijk na de arrestatie van de Limburgse vluchtte de verdachte naar Curaçao. Op aandringen van een familielid kwam hij echter toch naar Nederland terug, waarna hij direct op Schiphol werd aangehouden. De man heeft zijn aandeel in de drugsmokkel volledig toegegeven. Hij zou met de winst van de handel een nieuwe winkel hebben willen opzetten in de Nederlandse Antillen.

Volgens de officier is de verdachte een bekend gezicht in de drugswereld. Hij zou al eerder drugstransporten hebben georganiseerd. De officier wil de man over een kam scheren met de contactman op Aruba, die inmiddels tot zes jaar cel is veroordeeld.

Raadsman mr A. van Re... vindt dat nergens uit blijkt, dat de verdachte een professionele drugsdealer is. Als dat wel zo zijn, was de man nooit vrijwillig naar Nederland teruggekeerd, zo stelde de advocaat. Hij pleitte voor een aanzienlijk lagere straf.

De uitspraak: 2 september.

*Tijdens bestedings-overleg:*

# Reeks projecten op Curacao goedgekeurd

**WILLEMSTAD — Tijdens het halfjaarlijkse bestedingsoverleg op Curaçao, zijn een groot aantal projecten goedgekeurd, zo deelde een tevreden gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia gistermiddag mee tijdens een persconferentie. De meeste projecten zijn direct goedgekeurd maar enkele vereisen nog verdere studie.**

De laatste weken voor het bestedings- overleg heeft de Curaçaose overheid intensief gewerkt aan de afronding van de plannen voor volkshuisvesting in de binnenstad. Tijdens het overleg is besloten dat vijftig procent van de gelden die beschikbaar zijn gesteld voor volkshuisvesting, in de binnenstad besteed zullen worden. Om het project beter te laten verlopen, is de gezaghebber aangesteld als coördinator. Hij moet zorgen voor het overleg tussen de betrokken instanties en diensten en heeft de verantwoordelijkheid over de uitvoering van de beslissingen. De gedeputeerde blijft evenwel verantwoordelijk voor het beleid, aldus gedeputeerde Mendes.

**FERRYBOTEN**

Met De Koning is ook gesproken over het project om nieuwe ferry- boten, meer- en sleepboten aan te schaffen. Een project van de Curaçao Port Authority dat 22 miljoen gaat kosten. De Nederlandse regering heeft dit project in eerste instantie afgewezen omdat de CPA zelf een lening zou kunnen afsluiten. Tijdens het bestedings- overleg heeft het Bestuurscollege deze kwestie opnieuw aangezwengeld en gewezen op het belang van goed functionerende ferryboten. De lokale bevolking is van deze verbinding afhankelijk indien de brug open is en ook voor de toeristen zijn deze ferryboten belangrijk.

Het BC heeft daarom voorgesteld om het project op te splitsen waarbij Nederland alleen de ferry- en meer- boten zou financieren. De kosten van dit onderdeel zijn niet precies bekend. Nederland is met dit voorstel akkoord gegaan, dat nu verder uitgewerkt dient te worden. Het is volgens gedeputeerde Mendes de hoogste tijd dat er nieuwe ferryboten komen, gezien de "deplorabele toestand" waarin de huidige ferryboten verkeren.

**FAMIA PLANIA**

Het project om een pand in de binnenstad op te kopen en te restaureren voor de organisatie Famia Plania is eveneens goedgekeurd. Het oorspronkelijke verzoek van Famia Plania was gericht op nieuwbouw maar gezien de plannen voor de binnenstad, is dat niet mogelijk. Door restauratie van een historisch pand, wordt zowel een steentje bijgedragen aan de verfraaiing van de binnenstad als aan een betere huisvesting voor deze organisatie, aldus Mendes.

Ook enkele overschrijdingen van begrotingen van projecten die reeds gaande zijn, zijn met De Koning besproken. In totaal kwamen die projecten 6 miljoen gulden tekort. Alle overschrijdingen zijn goedgekeurd.

Het project van de verhuizing van een electriciteits- plant die bij het Kodela- gebouw in Otrabanda is gehuisvest, is wel aan de orde gekomen maar dient verder bestudeerd te worden. Zoals bekend wordt er al langere tijd over verhuizing van deze plant gesproken. Niet alleen omdat getracht wordt de binnenstad 'leefbaarder' te maken maar ook gezien de ontwikkeling van de Fortbogen in Otrabanda waar — evenals in de Waterfortbogen in Punda — winkels en restaurants moeten komen. Het lawaai van de electriciteits- plant zorgt voor enorme geluids- overlast.

De kosten van verhuizing zijn volgens een eerste studie geraamd op 32 miljoen gulden. Kodela wil zelf 12 miljoen voor haar rekening nemen en Nederland is gevraagd de overige 20 miljoen gulden te financieren. De Nederlandse regering vindt dit bedrag evenwel veel te hoog en wil dat er een tweede onderzoek wordt verricht om na te gaan over de geluidshinder niet op andere wijze dan verhuizing kan worden verminderd tot een aanvaardbaar niveau.

Het investeringsplan van Kodela, in verband met de integratie van de Dienst Water Distributie in dit bedrijf, is ook ter sprake gekomen. Gezien de omvang van dit plan, dat er op gericht is het waterleidingnet op het eiland te verbeteren, de waterdruk te verhogen en andere waterproblemen aan te pakken, heeft Nederland besloten een bureau hierheen te sturen om het plan door te lichten. In januari zal dit dan nogmaals ter sprake moeten komen.

**VRIJE ZONE**

De Nederlandse regering is verder in principe akkoord gegaan met de financiering van een Vrije Zone op de luchthaven. Onlangs is een akkoord bereikt met de Koninklijke Luchtmacht die daar gevestigd is over het gebruik van het terrein en nu dat rond is, kunnen de plannen verder uitgewerkt worden. Mendes was enthousiast over deze plannen die volgens hem van groot belang zijn voor de ontwikkeling van de industriële sector. Het ligt ook in de bedoeling om de Vrije Zone op Brievengat verder uit te breiden zodat nieuwe — buitenlandse — gegadigden direct een ruimte ter beschikking hebben indien zij zich op Curaçao willen vestigen.

*Onder-voorzitter Raad van Advies*



*WILLEMSTAD — Woendagochtend vond te Landhuis Sta Barbara een korte plechtigheid plaats waar mr Carlos E. Dip in handen van de gouverneur van de Nederlandse Antillen, prof. dr René Römer, de eed aflegde als onder-voorzitter van de Raad van Advies.*

*Dip volgt prof. dr Willem Boom op, die onlangs na meer dan een kwart eeuw lid te zijn geweest van dit college deze functie neerlegde.*

*Foto: het moment van de beëdiging.*

---

WILLEMSTAD — De 21-jarige H.M. beging een kardinale fout door de 20 kranten die hij 's morgens had weggenomen bij een toko op de Puerto Ricoweg aan de eigenaar van deze zelfde toko te koop aan te bieden. De eigenaar ontdekte dat het wel zeer toevallig was dat net zijn kranten die morgen gestolen waren. Hij schakelde de politie in en M. kon bij een nadere ondervraging geen verklaring geven voor zijn 'handeltje'.





In verband met familie-omstandigheden, zoeken wij langs deze weg graag contact met eenieder die informatie kan geven over de **verblijfplaats** van de

**KINDEREN VAN HUUB ARENDS,**

geboren uit het huwelijk van **Dr. Arends** en mevrouw **P. Savekoul.**

Brieven onder no. 130, Nassaustraat 110, Oranjestad, Aruba.

## OPVANG IN NIJMEGEN

# Vertrouwd raken met Nederland'



*...Sharina Isabella (rechts) van de studentenopvang en Esther Solomon, via het Arubaans/Antilliaans opbouwwerk van de stichting Dacapo verbonden aan Kokoyoko...*

**NIJMEGEN — Anderhalve week vóórdat de grote introductie van de nieuwe studenten in Nijmegen moest plaatsvinden, was Sharina Isabella reeds bezig met het wegwijs maken van toekomstige eerstejaars- studenten in hun nieuwe studieplaats Nijmegen. De studenten uit Aruba en de Nederlandse Antillen werden opgevangen in het pand van de Antilliaans/Arubaanse vereniging Kokoyoko.**

Dit jaar gingen er zo'n veertig studenten van Aruba en de Antillen in Nijmegen studeren. De vereniging hielp hen met de eerste aanpassing aan de Nederlandse situatie. Naast de gewone dingen die een student moet doen zoals het inschrijven bij de gemeente en de studentenhuisvesting en het openen van een bankrekening, zorgde de vereniging er ook voor dat zij de eerste levensbenodigheden inkochten en een beetje wegwijs werden in Nijmegen. Zij gingen ook een dagje naar Arnhem om te leren hoe het reizen met een tram gaat. Een enkeling uit de groep moest ook nog leren fietsen.

**DRIE GROEPEN**

Het programma dat met de groep werd afgewerkt duurde een week. In totaal werden er drie groepen begeleid, de eerste week een groep uit Aruba, de week daarop een groep uit Curaçao en de laatste week was voor de groep afkomstig van de overige eilanden. De kanalen via welke de studenten Nijmegen binnenkwamen waren de Stichting Studenten Nederlandse Antillen, het Arubahuis in Den Haag en het Centraal Bureau Toezicht Curaçaose Bursalen.

Een bursaal is iemand die een beurs heeft aangevraagd. Direkt na registratie van zo'n aanvrage, krijgt de vereniging een seintje dat ze weer iemand kunnen verwachten.

**KOKOYOKO**

De opvang van Antilliaanse studenten begon in 1954 door de Antilliaanse vereniging CANOA. Momenteel doet de opvangcommissie dat, een autonome organisatie die samenwerkt met Kokoyoko. Dat is een vereniging voor de belangenbehartiging van Antillianen en Arubanen. Zij hebben een trefcentrum en daar worden de studenten ondergebracht. Vandaar uit worden ook allle activiteiten ondernomen. De introductie met betrekking tot de studie wordt aan de diverse HBO-instellingen en de universiteit overgelaten. In september zal er opnieuw een bijeenkomst zijn, maar dan met de drie groepen samen. Er zal dan bekeken worden of ze problemen hebben met bijvoorbeeld huisvesting. Daarna volgt een fietstocht en 's avonds een bal.

De leden van de opvangcommissie zijn zelf een aantal jaren geleden naar Nederland gegaan om te studeren. Wat er van de mensen die worden opgevangen wordt verwacht, is dat ze zelf ook meewerken aan de opvang van een groep nieuwe studenten. Voor Sharina is het het tweede jaar dat zij meewerkt. Toen zij eerstejaars was heeft zij ook mensen rondgeleid.

Nu zij is afgestudeerd doet ze het weer. Zij vindt het leuk werk, de nieuwe studenten te leren kennen en hen te kunnen bieden wat zij erg belangrijk vinden: iemand die hen opvangt. Want als je in Nederland aankomt, is alles anders dan thuis.



# Telefoon

ZES JAREN lang maak ik op Curaçao gebruik van de telefoon, maar nu is de maat vol en kan ik het niet langer inhouden. Setel noch Landsradio is als bedrijf geïnteresseerd in dienstverlening; erger nog, beiden verachten de klant.

Hoelang kan men bedrijven in het buitenland er van overtuigen dat het goed gesteld is met de communicatie- middelen op Curaçao, als je geen contact kunt krijgen - per telefoon of fax? Moet je jezelf vergelijken met een goed of met een slecht voorbeeld?

Eén geval: Weleens geprobeerd om overdag Inlichtingen (022) te bereiken? Dan kent u vast ook wel dat gevoel van frustratie als er niet wordt opgenomen, maar het toestel wel overgaat (tot er automatisch wordt afgehaakt). Deze procedure kan je eenmaal, tweemaal tot driemaal toe herhalen met hetzelfde resultaat.

Bel je het algemene Setelnummer (84222), dan word je op verzoek verbonden met dezelfde afdeling. Helaas is het resultaat gelijk: wederom neemt niemand de telefoon op, want hij blijft bellen tot de lijn weer afhaakt.

Goed, Setel zegt niets te maken te hebben met Landsradio. Maar ik ben automatisch ook klant van Setel (lokale lijnen en toestellen, etc.) en als zodanig zou Setel geïnteresseerd moeten zijn in tevreden klanten.

Probeert Setel misschien de machtsstrijd met Landsradio over de hoofden van de gebruiker heen uit te spelen.

HARMEN LENSINK
Curaçao

**EILANDGEBIED CURACAO**

**Het Hoofd van de Geneeskundige en Gezondheidsdienst van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat F. Vreugdenhil en Zonen N.V. een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging van een vergunning ingevolge de Hindereilandsverordening Curaçao (AB 1953 nr. 21) voor het hebben van een gasreservoir (420 lbs) aan de Schubappelweg z/n.**

**Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Milieudienst, De Rouvilleweg 41, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunning kenbaar te maken.**

**Namens de Gezaghebber,**
**Het Hoofd voornoemd,**
**Dr. M. Kibbelaar.**



# Stroomonderbreking

**Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:**

- **Zondag 21 augustus 1988 van 9 uur t/m 2 uur**
- **Landhuis Pos Cabaai - gedeelte Schottegatweg Oost tussen Pos Cabaaiweg en Sta. Rosaweg - gedeelte Groot Davelaarweg vanaf Advent Ziekenhuis tot Pos Cabaaiweg - Pos Cabaaiweg - Rooi Catootjeweg - Gaitoweg - Scalaweg - Mensing Rooi Catootje - Barclays Bank Landhuis Gaito.**



# ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

**F. 5,50**

Elk woord meer

*f*. 0,25

**UITSLUITEND A CONTANT!**



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

**SCHATTIGE MALTESE** leeuwtjes, ontwormd + 1e Parvo-prik. Tel.: 675623.

**LADA 1987 STATIONWAGON**, 5 speed. Tel.: 673843.

**WEGENS VERTREK:** Catamaran Hobiecat 16, *f*.5.000,-; camera Nikon FE-2 + 2 zoomlenzen (Tokina 28-85 mm, Vivitar 75-300 mm) + flitsen (Nikon SB-15). In één koop *f*.1.000,-. Tel.: 85903.

**KINDERLEDIKANTJE MET** hemeltje en bekleding *f*.350,-; massief eiken Hollandse fauteuille *f*.250,-; baby-autozitje, zo goed als nieuw, *f*.75,-; nieuwe Easyrider draagzak *f*.50,-; Zanussi koelkast (220V) *f*.100,-; mahoniehouten salontafel met glasplaten *f*.400,-. Tel.: 371709.

**2 2-ZITSBANKEN IKEA**; 1 diepvries; 1 airco. Bonitostraat 7 vrijdag 4-7 uur.

**WOONHUIS IN** rustige buurt, 3 slaapkamers, vloerbedekking, 2 badk., keuken, woon / eetkamer, voor- en achterporch met hekwerk, beghok, washok en tuinhuis, op 810 m² eigendoms- terrein. Seru Fortunaweg 6. Inl. tel.: 86193 na 4 uur pm.

**1 STAANDE FREEZER** *f*.650,-. Info tel.: 53524.

**TWEE ZEILBOTEN**; 1 Force 5 met trailer; 1 mini-fish. Tel.: 648702.

**VOORKAMERSET; SUNFISH** + trailer. Tel.: 79210.

**TOYOTA COROLLA 1979**, *f*.1.500,-; kleuterfiets *f*.85,-; poppenhuis *f*.65,-. Tel.: 73976.

**MITSUBISHI PICK-UP**, Double Cab, airco + cassetteplayer, bouwjaar 1987. Tel.: 55398 (na 1 uur).

**DAIHATSU CHARMANT '84** met airco. Beurs 61. Tel.: 676668.

**STELLAR HYUNDAI GLS** 1985, all in, NA*f*.12.000,-. Tel.: 74907 na 7 uur.

**1 KANTELBARE** boottrailer 700 lit.; 1 verstelbare lattenbodem; 1 koper met zwart bel; 1 kleuren tv; 2 kubussen, voor Hi-Fi-toren; 1 slalom ski; 1 windsurfer; 1 rondbodem; 1 raceplank; 1 antieke eettafel; 1 antiek damesbureau; 1 sunfish; 1 boekenkastje. Tel.: 671229. Brakkeput Ariba 16-A.

**PEKINEESJES** *f*.150,-. Kaya Janten 29. Tel.: 675419.

**RENAULT 4 '79**; Mazda 323 '83; televisie multisystem· videorec; fietsen; kasten (wit); koelkast (Frigidaire); Am. wasmachine; centrifuge 220 V; babyspullen o.a. bed; 2 zitsbankje; salontafel (wit); bureautje; tuinstoelen; planten; trafo etc. etc. Vrijdag 6-8 uur, zarterdag 10-12 uur: Dr. H. Fergusonweg 14, Gaitu (achterkant Renault Garage, 2 huizen naast Landhuis Groot Kwartier).

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

**3 KLM** reishondenkennels. Tel.: 648702.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

**VOOR SEPTEMBER:** luxe vakantiebungalow (4-6 pers.), compleet ingericht (minimaal 14 dagen). Tel.: 615636 (na 18.00 uur).

**PER 1 OKTOBER:** gem. appartement, 3 slk., exclusief. Jongbloed. Info tel.: 53524.

DIVERSEN CURACAO

**ARTSENGEZIN ZOEKT** voor periode 1 t/m 15 september een oppashuis. Tel.: 85903.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

**BABYBEDJE, EUROPEES** model, z.g.a.n. Tel.: 21290.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

**GEDEELTELIJK GEMEUBILEERD** kunukuhuis. Inf. 22328 of 22220.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

**OF TE** koop: woonhuis. Tel.: 26034/21726 tussen 8-12 vm en 1-5 nm.

AGENDA
BONAIRE



LITIE: 8000
ANDWEER: 8222
ICENTRALE: 8845
SPITAAL: 8900

DFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 zondag gesloten.

NBARE BIBLIOTHEEK
ningstijden voor het publiek)
ndag en donderdag van 14.00-18.00 dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ -17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

ningstijden voor lezers)
ndag van 14.00-19.00 uur.

TSLUITING: maandag t/m vrijdag etekende stukken 15.45 uur; gewone en 16.30 uur.

VICE CLUBS
nis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel ire.
s: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
nd Table: elke tweede maandag - tcentrum Terra Corra.
ry: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

STUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 0-12.00/14.00-15.30 uur loketten geo- d.

ZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging van gelieve contact op te nemen met de r Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

LITIECLUB (Weg naar Willemstoren): pend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za- g van 12.00-24.00 uur.

REEKUUR (gezaghebber): elke donder- l van 09.00-11.00 uur op het Be- rskantoor, Kralendijk; laatste donder- l van de maand van 10.00-12.00 uur te on.

RENARTS DR J.A. JANSEN (Dok- kliniek Noord Saliña, tel.: 4255): ekuren: dinsdag en vrijdag van 14.00- 0 uur en voorts volgens afspraak.

: openingstijden slachthuis maan- t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00- 00 uur en donderdag en vrijdag van 0-11.00/11.30-14.30 uur.

RKDIENSTEN
t Bernarduskerk Kralendijk:
elijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00

omotokerk Antriol:
elijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

dovicuskerk Rincon:
elijks, ook zondag, 19.30 uur.

ACHTENBEZORGING doorgeven mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya que 4.

# VOOR WANDEL-BOULEVARD 3,5 MILJOEN

*Ook goedkeuring restauratie van Fort Oranje*

# Fiat De Koning ontwikkeling van binnenstad: twaalf miljoen

**KRALENDIJK — Mede dankzij een uitstekend exposé van de voorgenomen ontwikkeling van Bonaire in de komende jaren, heeft tijdens het bestedingsoverleg de minister voor Antilliaanse en Arubaanse Zaken, drs Jan de Koning, een aantal projecten goedgekeurd. Alleen voor de ontwikkeling in de binnenstad betekent dat al twaalf miljoen gulden.**

Daaronder valt dan het zogenaamde hoteltrainingscentrum, dat, zoals bekend, enige prioriteit heeft gekregen van het BC. De aantrekking van de heer Willem op de afdeling Onderwijs heeft er voor gezorgd, dat een volledig nieuw schema is opgezet voor de Hotelvakschool, die na het vertrek van de ILO-deskundigen de tot Amerikaans genaturaliseerde Duitser Heinze Ruselack en de Oostenrijker Fritz Kaiser steeds verder aftakelde. De nieuwe opzet — in samenwerking en overleg met de Food and Beverage managers van de grote hotels — zal een bedrag vergen van rond 1,8 miljoen gulden.

De infrastructuur van Kralendijk waaronder dus de verfraaiïng van de stad, maar ook de aanleg van de Kaya Grandi kost 1,4 miljoen hetgeen eveneens goedgekeurd werd. De zeepromenade, die beschouwd kan worden als de aanleg van een wandelboulevard voor Bonaire, maar tevens de bescherming moet zijn voor de september- stormen, die toch wel aanzienlijke schade kunnen aanrichten aan de baai van Kralendijk is 3,5 miljoen uitgetrokken, terwijl haast hetzelfde bedrag is bestemd voor de goede beurt van Fort Oranje. Fort Oranje, zoals de vroegere politiewacht in de volksmond wordt genoemd, zal gerestaureerd worden en kan beschouwd worden als een van de historische gebouwen van Bonaire.

De infrastructuur van de Abraham Boulevard, zoals bekend enkele jaren geleden geheel nodeloos onderbroken voor de aanleg van nimmer gebruikte kanalen voor het Flamingo Paradise- project vraagt een (goedgekeurd) bedrag van acht ton.

Tenslotte kon de Nederlandse minister akkoord gaan met de finaciering van zes ton voor het gebouw van de Sociale Verzekerings Bank (SVB) en het nieuwe WEB-kantoor dat één miljoen Antilliaanse gulden zal gaan kosten. Het gebouw van de SVB is een landszaak en het WEB-kantoor zal tenslotte uit de pot van het WEB zelf betaald worden.

*KRALENDIJK — Filatelisten kunnen uitzien naar een nieuwe Arubaanse zegel die 24 augustus door de Posterijen worden uitgegeven in een serie van twee frankeerzegels. Het zijn zegels in het kader van de Olympische Zomerspelen 1988, die voor de vierentwintigste keer zullen worden gehouden. Dit jaar in Seoul, de hoofstad van Zuidkorea.*

*De zegels zijn ontworpen door Nigel Mattew en worden uitgegeven in de waarde van 35 cent en één florin. Zij zijn uitgevoerd in vier kleuren en gedrukt bij Johan Enschede en Zonen te Haarlem (Nederland). De eerste dagenveloppen zijn eveneens een ontwerp van Mattew en zijn gedrukt op Aruba.*

## Verdachte geraakt door politiekogel

WILLEMSTAD — Tijdens een vluchtpoging werd de 29- jarige verdachte S.A. gisteravond door een politiekogel geraakt ter hoogte van zijn linker- onderarm. A. was aangehouden op verdenking van een inbraak in een zaak aan de Trompstraat op woensdag en had kans gezien het politiebureau te ontvluchten. Bij een ingesteld onderzoek was men hem op het spoor gekomen en nadat de politie eerst een waarschuwings- schot had gelost, omdat A. geen gehoor gaf aan de sommering van de politie om te blijven staan in de naam der wet, werd hij door een gericht schot tot stoppen gedwongen. De man werd overgebracht naar het ziekenhuis alwaar het projectiel verwijderd werd. Het onderzoek in zijn zaak duurt voort.



*KRALENDIJK — Begin deze week heeft de directie van de Bank van de Nederlandse Antillen in verband met de viering van het 160-jarig bestaan van de bank een cocktailparty aangeboden. Onder de vele prominente figuren van Bonaire zelf, bleken ook aanwezig de Nederlandse minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken drs Jan de Koning en zijn echtgenote.*

*Ook de onlangs benoemde gevolmachtigde minister in Nederland, E. (Papy) Jesurun, kwam zijn gelukwensen aanbieden.*

*Foto: de leden van de directie en het management en de directeur van de bank, drs Servage, die minister De Koning en Jesurun begroet.*





*ok voor leerlingen derde klas*

# Schoolzwemmen van start gegaan

**KRALENDIJK — Volgens mededeling van de Eilands Voorlichtings Dienst (EVD) is het schoolzwemmen voor de basisscholen op Bonaire op 15 augustus weer begonnen.**

Voor de eerste maal heeft het BC besloten, dat ook de leerlingen van klas 3 aan de zwemlessen zullen deelnemen. Tot dit schooljaar was het schoolzwemmen een zaak voor de vijfde klassers. Om echter te voorkomen dat bij de overgang van de zwemlessen van de vijfde naar de derde klas een aantal leerlingen geen zwemlessen zullen krijgen, heeft het BC besloten de komende twee jaar zowel zwemlessen te geven aan de leerlingen van klas 5 als die van klas 3.

Voor de eerste maal gaan de zwemlessen volgens een leerplan, dat door de inspectie van basisonderwijs is goedgekeurd. Volgens de EVD zijn er verschillende veiligheids- maatregelen genomen voor de kinderen die hun zwemlessen niet in een zwembad, maar aan de pier van Bonaire Beach Hotel (BBH) krijgen. De zwemlessen worden gegeven door zwemleraar Eddy Christiaan en Boy Frans. De overheid hoopt, aldus het bericht, dat aan het eind van het schooljaar alle kinderen die aan de lessen zullen deelnemen ook hun diploma zullen halen.

## Wandeltocht Christoffelpark

WILLEMSTAD — Zondag 21 augustus is er weer een wandelexcursie in het Christoffelpark. Deze keer betreft het een "rooientocht". De regen heeft namelijk gezorgd voor enkele echte "watervalletjes".

Start: zondagmorgen om half negen; einde rond elf uur.

De Christoffel-infolijn luidt 640363.



*Vraag is waar blijven minister, Statenleden, BC, KvK*

# Dufi Martijn: Bonaire bij luchtvaart "buurt" van Curaçao

**KRALENDIJK — Limonadefabrikant Rudolf (Dufi) Martijn meent dat de komst van Air Aruba naar Bonaire voor de tweede maal bewijst dat Bonaire beschouwd moet worden als een bario van Curaçao. De regelmatige boycot die het Flamingo- eiland op luchtvaartgebied ontmoet, is voor Martijn een reden om zich af te vragen of Bonaire op het zustereiland niet in de ministerraad of in de Staten vertegenwoordigd wordt.**

Met nadruk stelt Martijn, dat hij niets heeft tegen de ontwikkeling van Curaçao of Aruba. Dat neemt echter niet weg, aldus de vroegere medewerker van het Bonaireaanse Toeristenbureau, dat Bonaire niet met gekruiste armen kan blijven afwachten hoe de ontwikkeling en de belangen van het eiland door de ALM benadeeld worden.

Zegt Martijn: "Er bestaat alle begrip voor de nationale luchtvaart- maatschappij die er op tegen is, dat andere bedrijven binnenlandse vluchten uitvoeren. Maar dan wel wanneer Curaçao en Bonaire niet door water gescheiden zijn".

Martijn is van mening, dat Curaçao met de ALM en Aruba met de Air Aruba voordelig uit de strijd komen. Immers zowel naar Aruba als naar Curaçao moet de Bonaireaanse reiziger een zitplaats kopen bij een van de beide nationale luchtvaartmaatschappijen. Dan pas kan er gevlogen worden met buitenlandse luchtvaart- maatschappijen, zoals American Airlines (AA), Eastern, Aeropostal en Avensa. De toeristische ontwikkeling voor de beide andere Benedenwindse eilanden is dan volgens Dufi Martijn buiten kijf.

**BEPERKT PLAATS**

De meeste toeristen voor Bonaire, aldus Martijn, bereiken het eiland via Curaçao. Het eiland lijdt daarbij aanzienlijke schade, aangezien het aantal plaatsen op de vluchten naar Bonaire beperkt is. Uit discriminatoir oogpunt wordt Bonaire dus geboycot, aldus de mening van de limonadefabrikant. Martijn: "Nu het derhalve duidelijk is dat Bonaire dus een bario is van Curaçao, waarvoor dient dan nog steeds de immigratie en douane als een Bonaireaan op Curaçao arriveert? Die is er toch ook niet als je van Otrobanda naar Bandabao gaat".

Martijn is in het geheel niet tevreden met de vertegenwoordiging van Bonaire op de Nederlandse Antillen. Hij vraagt zich dan ook af, wat de Bonaireaanse minister, de drie Statenleden, de gedeputeerden en de Eilandsraadsleden, de vertegenwoordigers van de Kamer van Koophandel, Vereniging Bedrijfsleven Bonaire en de vakbonden eigenlijk doen, nu de belangen van Bonaire zo schromelijk worden getorpedeerd.

## Aanrijdingen

WILLEMSTAD — De verkeersafdeling van de politie meldde gisteren zeven aanrijdingen waarbij twee lichtgewonden vielen. de materiële schade werd geraamd op f 8550.-.

## Mishandeling

WILLEMSTAD — Gisteravond meldde een aan zijn gezicht verwonde man zich op het politiebureau van Otrobanda. Hij vertoonde enkele kapwonden aan zijn lip en linkerwang. Volgens zijn verklaringen had hij de verwondingen opgelopen nadat een andere man hem met een bierfles had mishandeld vanwege een oude vete. Het slachtoffer werd overgebracht naar het ziekenhuis en de politie stelt een onderzoek in.

## Beroving

WILLEMSTAD — Ter hoogte van de Motilonesweg stapten twee mannen een nummerverkoop- kantoor binnen. Zij hadden een plastic zakje bij zich met daarin een op een vuurwapen gelijkend voorwerp. Daarmee vroegen zij de verkoopster om haar medewerking te verlenen, omdat zij geld wilden hebben. Zij vertelde de vrouw er wel bij dat zij haar zouden doodschieten indien er geen medewerking van haar zijde kwam. De dame kon het verhaal na vertellen aan de politie nadat de mannen met een geldsbedrag het kantoor hadden verlaten. De recherche stelt een onderzoek in.

With deep sorrow we announce the death of our founder & managing director

**Mr. WONG KIT HONG**

The funeral service will take place on Saturday August 20, 1988 at 4:00 P.M. at the holy chapel of Morada Santa Bottelier.

Staff & Personnel
CHINA OVERSEAS N.V.

# » stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY AUGUST 19,1988.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Aegon | 81,30 | KLM | 34,90 |
| Ahold | 84,10 | Meneba | - |
| Akzo | 140,50 | Philips | 33,10 |
| Cred.Lyon. | 66,60 | Royal Dutch | 235,20 |
| Fokker | 31,50 | Telegraaf | 290,50 |
| Gist.Broc. | 41,70 | Unilever | 113,70 |
| Heineken | 150,00 | Index | 274,30 |

NEW YORK STOCK EXCHANGE

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Abbott Labs. | 45 5/8 + | 5/8 | IBM | 114 1/2 - | [illegible] |
| American Exp. | 29 1/8 - | 1/8 | ITT | 47 1/8 - | [illegible] |
| Apache | 7 3/4 | unch | Johnson & J. | 80 7/8 + | 3/8 |
| Am.Tel.& Tel. | 24 3/4 - | 1/8 | McKesson | 33 3/4 - | 1/8 |
| Amoco | 75 - | 1/4 | Merck & Co. | 55 7/8 + | 7/8 |
| Anheuser B. | 29 7/8 | unch | Minnesota Mng | 61 - | 1/8 |
| Becton Dick. | 52 7/8 + | 1 1/8 | Mobil Corp. | 42 7/8 - | 1/2 |
| Campbell S. | 27 1/4 | unch | Monsanto | 81 1/8 + | 1/4 |
| Chrysler | 22 1/4 - | 1/8 | NCR Corp. | 54 - | 1/2 |
| Citicorp | 23 1/4 + | 7/8 | Norf.South. | 27 1/4 - | 3/8 |
| CocaCola | 38 3/4 + | 1/8 | PPG Indus. | 41 3/4 + | 1/2 |
| Diebold | 37 3/8 - | 1/4 | Philips Ind. | 17 5/8 - | 1/8 |
| Digital Eq. | 94 1/2 - | 1/2 | Placer D.M. | 12 7/8 | unch |
| Dupont | 80 5/8 - | 3/4 | Northrop Corp. | 29 5/8 | unch |
| East.Kodak | 44 5/8 + | 1 | Pac.First Fin. | 12 3/8 | unch |
| Exxon | 45 7/8 - | 1/4 | Pfizer | 51 3/8 + | 1/2 |
| Figgie 'A' | 66 1/4 + | 3/4 | Phelps Dodge | 37 1/2 | unch |
| Ford | 49 1/2 + | 1/2 | Philip Morris | 91 3/8 + | 7/8 |
| Fluor | 20 3/4 - | 1/8 | Quaker | 54 1/2 - | 1/4 |
| Genl.Electr. | 40 - | 1/8 | RJR Nabisco | 50 7/8 + | 3/8 |
| Genl.Motors | 73 3/4 - | 1/4 | Sara Lee | 40 5/8 - | 1/2 |
| Gulf & West. | 42 1/2 - | 1/8 | Shell Trp.Tr. | 70 1/2 + | 1/8 |
| Hecla Mng. | 14 3/4 - | 1/8 | Southern U. | 6 1/4 - | 1/8 |
| Hilton | 43 - | 1/8 | Unisys | 31 3/4 - | 1/8 |
| Homestake Mng. | 14 1/4 | unch | Unocal | 36 5/8 + | 1 |

DOW JONES

| | | |
|---|---|---|
| Industrials | 2027,03 + | 1,07 |
| Transportation | 845,88 - | 0,45 |

REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT AUGUST 18,1988.
WHILE DOLLAR AND BONDS GYRATED LOWER ON EARLY TRADING STOCKS HELD A BETTER TONE WITH STABILITY IN LARGE CAP TECHNOLOGY ISSUES AND BUY INTEREST IN "DEFENSIVE" GROUPS.
PROFIT TAKING NEAR THE CLOSE REDUCED THE TREND TO END DJIA UP 1.07 AT 2027.03 MLN.



## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 19 AUGUSTUS 1988 EN TOT NADER ORDER:

| | | | |
|---|---|---|---|
| US DOLLAR | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| CAN DOLLAR | 1.43 | 1.45 | 1.47 |
| PND STERLING | 2.955 | 3.01 | 3.07 |
| NED GLD | 82.51 | 83.23 | 84.03 |
| BOLIVAR | — | — | — |
| ZW FRANCS | 111.15 | 111.87 | 112.67 |
| FR FRANCS | 26.41 | 27.51 | 28.21 |
| DUITSE MARK | 93.27 | 93.99 | 94.79 |
| SUR GLD | — | 100.07 | 102.59 |
| IT LIRE | 0.94 | 1.24 | 1.30 |
| AR FLORIN | 98.00 | 100.00 | 100.20 |

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 19 AUGUSTUS 1988 EN TOT NADER ORDER.

| | | |
|---|---|---|
| 9.75 % | OBLIGATIELENINGEN PER 85/89 | 98.20 |
| 13 % | OBLIGATIELENINGEN PER 86/90 | 102.74 |
| 12 % | OBLIGATIELENINGEN PER 88/92 | 101.90 |
| 10.25 % | OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990 | 97.75 |

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.26%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

# WEEKEND

**cozzoli's**
**pizzeria**
Breedestraat 27, Punda
Tel.: 617184
PIZZA
One slice *f.* 2.70
*"for the slice of your life"*

you're welcome at the......
**BELLEVUE**
HOTEL-BAR-RESTAURANT
Baai Macolaweg - Parera
(Pasan Grahan)
Het restaurant bij uitstek voor een **krioyo** maaltijd zoals: **mulá, guiambo, sòpi yuana, funchi-tafel, etc. etc.**
**GEOPEND** elke dag van 12-2 en van 7-10.
Zondag **GESLOTEN**
Ons tel.nr. 54291 of 54294
Tot ziens in Bellevue op Parera.

**ROSE GARDEN**
**Bar Restaurant**
Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574
EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN en een gezellige bar.
Geopend vanaf 11.00 v.m. - 11.00 n.m.
*U bent van harte welkom.*

Dine & Dance

RESTAURANT
**The Wine Cellar**
Concordiastr. - Punda
*Romantisch tafelen in een sfeervol restaurant met slechts acht tafels.*
*De uitstekende keuken en de vriendelijke service dragen bij tot het welslagen van Uw lunch of diner.*
**OPEN** voor lunch: 12-14.00 uur
diner: 18-......
**GESLOTEN** op maandag.
**Voor reserveringen:**
**Tel.: 612178**
**Renée en Leo Boogaard.**

AMSTEL BEER
**AMSTEL**
e serbes di nos mes

**Fort Nassau**
TELF.: 613450 - 613086
**Het sfeervolle restaurant nu ook geopend op Zondagavond voor Diner**
**Fort Nassau RESTAURANT**
Reserveringen via:
Tel.: 613450

Heeft U gasten uit het buitenland, komt U dan eens
**lekker lunchen of dineren**
in
**Restaurant La Bistroëlle**
Tel.: 76929 of 70408
Bistroëlle
**Elke dag geopend.**

*Verjaardagsfeestje?*
**Natuurlijk naar**
**McDonald's**
**Nu zelf met speeltuin op Sta. Maria**
**Wij zorgen voor alles.**
Voor inlichtingen en afspraken
McDonald's
Tel.: 75080/ 75081

MALTA AMSTEL
Bebe
**Malta Amstel**
pa más
* Salú
* Energia i
* Vitalidat

**GOLDEN DRIVE-IN:**
**presenteert**
**vrijdag om 9 en 12 uur**
**zaterdag om 9 en 12 uur**
**zondag om 9.30 uur**
DUNDEE II
**"CROCODILE DUNDEE II"**
**Entree: *f.* 5.- p.p.**

**Tropical Lounge**
BAR - GRILL - RESTAURANT
**Caracasbaaiweg 14 B (Saliña)**
U kunt genieten van een uitstekende internationale en zuidamerikaanse keuken in een sfeervolle omgeving of gezellig rond een grote grill.
**Wij hebben ook eten om mee te nemen.**
**Geopend vanaf 6.00 n.m. tot 12.00 n.m.**
**Tropical Hour elke vrijdag**
**5.00 n.m. tot 7.00 n.m.**
**Reserveringen via:**
**Tel.: 617157**

**Queen's View**
Rooi Santoe 620
Tel.: 675105
Caracasbaaiweg bij Sorsaka linksaf eerste straat rechts.
For an **extraordinary Dining experience**, relax in a romantic, rustic atmosphere, as you enjoy one of our chef's
**French International specialties**
Live entertainment **this week** on **Friday 19th** by pianist **Dominico Herrera** instead of Saturday.
Open Tuesday thru Saturday 6.30 - 12.00 p.m.
Reservations suggested.
See you soon in.

**Pinocchio**
FAMILY RESTAURANT
**Week-end Special**
* Gem. schotel met gevarieerde Arabische gerechten *f.* 17.50 p.p.
* Paella Valenciana *f.* 17.50 p.p.
Promenade Shopping Center
tel.: 76784

RODEO RANCH
SALOON - STEAK HOUSE
**SALOON-STEAK HOUSE**
**JES AIN NON BETTER**
in het **Seaquarium**
Nú **iedere zondag** open voor **Lunch** van 12 tot 2.30 n.m.
En natuurlijk voor **dinner** vanaf 6 uur p.m.
**Vrije toegang tot Bar en Restaurant.**
Voor reserv.
tel. **615757**

**Zondag om 7.30 uur**
**"RAMBO III"**
**Entree: *f.* 5.- per auto.**

**Rum San Pablo**
Ron San Pablo
FANTASTISCH

**BISTRO LE CLOCHARD**
CUISINE SUISSE ET FRANCAISE
**Riffortbogen**
**Voor een heerlijke lunch of gezellig avondje uit dineren**
**Kom en geniet van het goede leven dat Bistro le Clochard U al 10 jaar biedt.**
bel: Tel. 625666- 625667

**RYSTTAFEL RESTAURANT**
**INDONESIA**
**Mercuriusstraat 13 - 15**
**Telefoon 612606 of 612999**
*Home of the original 25 course Indonesian rijsttafel*
Openingstijden:
ma. t/m za. 12-2 - 6-9.30 p.m.
zondag geen lunch.
Open voor diner vanaf 6 uur.
reserveren vriendelijk aanbevolen.
Johan Tuan Besar.

**Uit..... goed voor U**
*Bar Restaurant Enchanted Garden*
**Zeker weten, dé plaats voor Uw recepite voor cocktailparty of zelfbedieningsbuffet.**
**Onze sfeervolle tuin met zijn terrassen en bar geeft U die gezelligheid die Uw verjaardag of verenigingsfeest zeker doet slagen.**
Uranusstraat 5 - Tel.: 615485
Geopend van 12 - 2 uur 6 - 12 uur
Vrijdag en zaterdag tot 2 uur 's nachts.
**Maandag gesloten.**

**Alleen water heeft minder kalorieën**
DIET PEPSI

**Plaza Happenings**
**Every Day in**
**The Penthouse**
**Lounge open 6.00 p.m.**
**Restaurant from 7 - 11.15 p.m.**
**Enjoy a gourmet dinner while you listen to live piano music and enjoy the fantastic view of Willemstad.**
**Every Saturday candlelight dinner, music by Trio Raul Rosales.**
Sunday: **SUNDAY BRUNCH**
**Come and join us in the Waterfort Room and Terrace**
**for an exquisite brunch with bubbling champagne à gogo from 11:30 - 3 p.m.**

**'t OOSTERS HUISJE**
**Uw Indische Toko**
**Juliana van Stolberglaan 7**
**Tel.: 73165**
Uw rijsttafelspecialist heeft wederom ontvangen de veel gevraagde **lumpiavellen, diverse sarongs, Paella pannen, wadjangs met deksels, santen, kemirie, emping en nog veel meer.**
**a.s. zaterdag vanaf 12.00 uur verkrijgbaar**
**INDISCHE NASSIGORENG met bijbehoren en ROTI**
**Tot ziens in 't Oostershuisje.**

**EL ENTABLAO**
**Indjuweg 47 (Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg)**
**Tel.: 614855**
**CHILEENS GOURMET RESTAURANT**
Week-end Special:
Paila Marina, Anticucho, Churrasco, Oysters, Clams, Paella Valenciana, Porter House Steak.
Open:
donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag.

Uw fijne banketbakker in Emmastad
**NORMAN'S**
**Pastry Shop & Terrace**
**(achter Postkantoor, tel.: 76881**
**Heerlijke kaaspasteitjes, vlees, tunapasteitjes, saucijzebroodjes (rundvlees), gebak, cheese-cake, borrelzoutjes.**
**Week-end Special**
**Quesillo *f.* 1.25**

THE QUEEN
Apollinaris
OF TABLE WATERS
Voor bestellingen: Tel.: 88222 - 88333

*Sabine's*
*Disco - Nightclub*
**Happy Hour daily except Monday's from 10.00-11.00 p.m.**
**Matinee on Sunday's with Kariño**
**Solange Camelia**
**Entrance: *f.* 7.-**
**Ladies: *f.* 5.- only.**
Curaçao **Plaza** HOTEL & CASINO
Tel.: 612500

**MISS ANN BOATTRIPS AND RENTALS N.V.**
**boattrips** naar Klein-Curaçao, Banda Abou, Bonaire, Moonlights, enz.
Nú ook verhuur van **vissersboten, zeilboten, zeilplanken** vanaf het Spaanse Water.
Inform.: **Solange, Tel.: 671579**
Adres: **Jan Sofat 232A.**

GARUDA heeft haar deuren weer geopend, maar nu in 't
**Piscadera-gebouw**
bij 't
**Caribbean Hotel**
**(achter de tennisbaan)**
GARUDA INDONESIAN RESTAURANT
**Maandag de gehele dag gesloten.**
**Zaterdag gesloten voor lunch.**
**Alle overige dagen geopend voor lunch van 12.30 - 3 uur en voor diner vanaf 6.30 p.m.**
**Tel.: 625000 - toestel 165.**